1192/23

44

119 2/23

K.
1105

СПУТНИКЪ

ВЪ ЦАРСТВО ПОЛЬСКОЕ

И ВЪ РЕСПУБЛИКУ

КРАКОВСКУЮ.

СПУТНИКЪ

ВЪ

ЦАРСТВО ПОЛЬСКОЕ

И ВЪ РЕСПУБЛИКУ

КРАКОВСКУЮ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

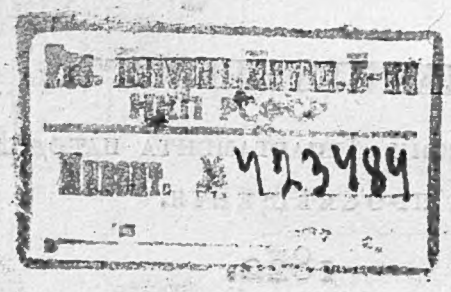
Въ типографіи Департамента народнаго просвѣщенія.

1822.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи до выпуска изъ Типографіи, представлены были въ Цензурный Комитетъ семь экземпляровъ для доставленія куда слѣдуетъ, на основаніи узаконеній. Санктпетербургъ, Генваря 17 дня 1821 года.

Цензоръ Статскій Совѣтникъ и Кав. Ив. Тиликовской.



ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ.

Недостатокъ на Русскомъ языкѣ всего того, что относится до географіи и статистики Царства Польскаго, заставилъ меня пособить этому хотя малѣйшею частію. Для сего избралъ я напечатанную въ Варшавѣ книгу, Guide du Vogageur en Pologne et dans la république de Cracovie, (chez N. Glücksberg 1820), содержащую въ себѣ описаніе главныхъ городовъ съ окрестностями оныхъ, и всего того, что можетъ быть любопытно для путешествующаго въ сихъ странахъ.

Д. Языковъ.

СПУТНИКЪ
ВЪ ЦАРСТВО ПОЛЬСКОЕ
и
ВЪ РЕСПУБЛИКУ КРАКОВСКУЮ.

КРАКОВЪ.

Вольный и главный городъ республики сего названія. Д. 37° 35′ 45″ Ш. 50° 3′ 52″.

Жителей, по переписи 1819 года, 24.870.

Мѣстоположеніе.

Городъ сей основанъ около 700 года. Стоитъ на небольшемъ возвышеніи лѣваго берега Вислы, которою раздѣляется на 3 части.

Краковъ состоитъ изъ *стараго го-*

рода, древней столицы Польши; изъ двухъ прилегающихъ къ оному городковъ: *Подгорже* и *Казимира*, и изъ многихъ предмѣстій.

Подгорже (по Русски *Подгоріе*), довольно красивый и хорошо обстроенный городокъ, имѣющій площадь и рынки; отдѣляется отъ Кракова рѣкою Вислою, а соединяется съ онымъ живымъ мостомъ.

Необычайное наводненіе, случившееся въ 1813 году, разорившее всѣ здѣшніе мѣста, снесло прекрасный мостъ, крѣпко построенный на каменныхъ сводахъ.

Казимиръ, городъ основанный Казимиромъ великимъ. Въ прежніе времена обнесенъ былъ стѣнами. Стоитъ на островѣ, образуемомъ Вислою и однимъ изъ ея рукавовъ, называемымъ старою Вислою.

Здѣсь замѣчательны многія красивыя церкви, какъ то: св. Екатерины,

св. Станислава или *Скалка*, о которой будетъ сказано въ статьѣ о городскихъ зданіяхъ.

Часть города Казимира, населена Жидами, коихъ считается около 6000.

Главнѣйшіе предмѣстія: Страдомъ, Клепаржъ, Весёла, Пясекъ, Смоленьскъ, Рыбаки, Вѣлополе.

Старый городъ въ прежніе времена укрѣпленъ былъ двойными стѣнами съ башенками различнаго вида; городскіе ворота, готическаго рода, были очень красивы; но Австрійцы нѣкоторые изъ оныхъ разломали, а валы совсемъ срыли; остались одни только ворота, называемые *Флоряньскими*, столь извѣстные въ Польскихъ лѣтописяхъ.

Церкви и Зданія замѣчательные.

Замокъ (*Замекъ*), поставленный Піастами въ первѣйшіе времена Польши, прежнее жилище Польскихъ королей, превращенный въ казармы и со-

вершенно разоренный Австрійцами, служитъ нынѣ для богоугоднаго заведенія. Онъ стоитъ на каменной горѣ *Вевель*, которая возвышается изъ средины города; съ сей горы прекраснѣйшій видъ, простирающійся далеко на окрестные мѣста.

У подошвы сей горы входъ въ обширную пещеру, въ которой, по древнему преданію, *Кракъ*, владѣвшій тогда Польшею государь, убилъ дракона, который опустошалъ всю землю.

Соборная церковь стоитъ посрединѣ замка. Памятникъ священный для Поляковъ, для которыхъ она тоже, что для древнихъ Римлянъ была Капитолія; здѣсь сохраняются бренные остатки ихъ королей и героевъ; не иначе какъ съ священнымъ трепетомъ и истиннымъ сердечнымъ умиленіемъ дерзаютъ они вступать подъ сіи древніе своды, наполненные мавзолеями,

надписями, статуями и часовнями, украшенными мрамором и бронзою. Здѣсь не льзя сдѣлать шагу не открывъ какихъ нибудь слѣдовъ славы сего государства, также храбрости и блестящихъ завоеваній героевъ онаго. Здѣсь покоится прахъ Болеслава III, Болеслава IV, Владислава Локѣтка, Казимира великаго, Іоанна Альберта, Стефана Баторія, Сигисмунда III, Владислава IV, Іоанна Казимира, Михаила Вишневецкаго, Іоанна Собѣсскаго и Фридриха Августа II.

Церковь Сигисмундовъ превосходитъ всѣ другія великолѣпіемъ; она построена изъ дикаго камня и покрыта вызолоченною на огнѣ кровлею, которая по своему блеску видна очень изъ далека. Здѣсь мощи св. Станислава, покровителя Польши, и священные для Поляковъ остатки двухъ героевъ: Костюшки и князя Понятовскаго,

возвращенные имъ изъ чужихъ земель Высочайшимъ посредствомъ Александра I Императора всея Россіи и Царя Польскаго, и поставленные въ сводѣ короля Іоанна Собѣсскаго, освободившаго Вѣну отъ Турецкой осады.

Краковъ можетъ гордиться лучшими въ государствѣ церквами; на прим:

1. Пресвятыя Богородицы, на большой площади, готической архитектуры; она походитъ на Вѣнскую церковь св. Стефана, только менѣе оной.

2. Св. Петра, прекрасной архитектуры, построена изъ дикаго камня королемъ Сигисмундомъ III на образецъ Іезуитской церкви въ Римѣ.

3. Св. Анны, называющаяся академическою, гдѣ покоятся мощи св. Іоанна Кентійскаго.

4. Доминиканская, бывшая прежде соборною. Здѣсь находится мавзолей Лешка, прозваннаго чернымъ. Придѣлъ

св. Гіацинта достоинъ замѣчанія; въ него всходятъ по лестницѣ изъ великолѣпнаго мрамора.

5. Св. Екатерины, древнѣйшихъ времянъ. Сводъ оной построенъ смѣлымъ образомъ.

6. Св. Спанислава или *Скалка*: здѣсь-то сей святый былъ убитъ королемъ Болеславомъ II; сія церковь стоитъ въ городкѣ Казимирѣ.

7. Францисканская, очень древняя; лавки украшены прекрасною рѣзною работою и выложены перламутромъ.

8. Св. Альберта: небольшая часовня на площади, древнѣйшая изъ всѣхъ Польскихъ; первоначально посвящена она была идолу Позвизду.

Посреди большой площади стоитъ огромное и древнее зданіе, *Суконница* (*Сукѣнницѣ*), съ лавками внутри, въ которыхъ находится множество сукна всякаго разбора. Сводъ онаго имѣетъ

116 сажень въ длину. Болеславъ V, прозванный цѣломудреннымъ, построилъ оное. Въ семъ-то зданіи даются большіе народные праздники.

Магистратъ, готической архитектуры, достоинъ также замѣчанія.

Академія, называющаяся дочерью Сорбонской, основана Ягеллонами въ 1343 году; имѣетъ прекрасную библіотеку, состоящую изъ 30.000 книгъ и 4.000 рукописей рѣдчайшихъ.

Красивый таможенный домъ въ Спрадомѣ.

Епископскій домъ. Древнее зданіе, внутренность котораго, во всѣхъ отношеніяхъ, стоитъ обозрѣнія. Нынѣшній епископъ, аббатъ Вороничъ, человѣкъ достойный и знаменитый въ словесности, украсилъ оное живописью, изображающею произшествія изъ отечественной исторіи, и портретами

королей, героевъ и славныхъ людей Польскихъ.

Домы Вѣлопольскаго, Спискаго, Водзицкаго, Мышковскаго, Бараны, сóставляютъ украшеніе города.

Большая площадь лежитъ посрединѣ города; въ прежніе времена воздвигали на оной великолѣпный престолъ, на другой день коронаціи королей. Тутъ, принимали они изъявленія покорности и почтенія отъ своихъ данниковъ.

Площади, Доминиканская и св. Стефана; улицы, Гродская, Канонная (*Каноннa*), св. Флоріана (*Флорянска-Славкоска*), св. Іоанна (*Свянто-Яньска*), Сапожничья (*Шевска*), Братская (*Брацка*), сóставляютъ лучшіе мѣста въ городѣ.

Трактиры.

Лучшіе трактиры: Король Венгерскій, извѣстный болѣе подъ названіемъ своего хозяина Кноца, въ улицѣ св.

Іоанна; Провидѣніе или Шидловскій, въ улицѣ св. Флоріана; и Липиньскій на площади. Въ предмѣстіяхъ находится ихъ очень много.

Полезные заведенія.

Въ Академіи есть богатый кабинетъ естественной исторіи и анатомическій театръ.

Гимназія, народные училища, три женскіе монастыря, въ коихъ воспитываются благородныя дѣвицы, ученое общество, благотворительное общество, общество отечественной музыки, земледѣлія, два ломбарда и бурса для бѣдныхъ студентовъ.

Двѣ народныя бани довольно удобныя.

Въ Краковѣ издается газета на Польскомъ языкѣ и ученый журналъ.

Гульбища и окрестности.

Ботаническій садъ хорошъ и хорошо содержится. Въ немъ есть красивый павильонъ, на которомъ помѣщена астрономическая обсерваторія академіи. Здѣсь болѣе всего гуляютъ городскіе жители, выключая мѣсяца юня, въ которомъ преимущество сіе оспориваетъ садъ *Кржыжановскаго*; ибо въ ето время собираются въ послѣднемъ пріѣзжающіе изъ разныхъ областей Польши помѣщики для устроенія своихъ дѣлъ. Съѣздъ етотъ называется Ивановскими контрактами. Есть охотники, кои любятъ гулять лучше на городскихъ валахъ.

Звѣржинецъ (Звѣринецъ), древній женскій монастырь св. Норберта; стоитъ на берегахъ Вислы въ полмили отъ Кракова и окруженъ древними дубами. Видъ прелестный. Не далеко отъ сюда и на вершинѣ одной высо-

кой горы стоитъ часовня св. Брониславa, отъ куда видѣнъ весь городъ Краковъ, окрестности онаго и веселые берега Вислы.

Воля. Красивый загородный домъ, состоящій изъ замка и сада, въ одной мили отъ Кракова.

Около одной мили отъ Кракова, на вершинѣ утесистыхъ горъ и посреди древней рощи, стоитъ монастырь Картезіянскій съ церковію, называемый Бѣляны. Видъ отъ сюда простирается очень далеко, а мѣстоположеніе каршинное.

Лобзовъ, древній замокъ и садъ Казимира великаго, отъ котораго остались только развалины. Въ саду видны еще слѣды гробницы, которую сей государь сооружилъ своей любовницѣ, извѣстной подъ названіемъ прекрасной Жидовки Есфири.

Дорога, идущая отъ сего мѣста въ

Краковъ, длиною на милю, застроена въ два ряда крестьянскими домами, составляющими слободу, называемую *Огородники*. Здѣсь живутъ огородники, славящіеся искуствомъ своимъ произращать всякіе овощи.

На другой сторонѣ Вислы, близь *Подгорія*, возвышается холмъ, на которомъ, какъ гласитъ преданіе, погребена Ванда. Сія королева изъ любви и преданности къ своей землѣ, бросилась въ Вислу и лишилась такимъ образомъ жизни.

Промникъ, Цло Косьцѣльники, Нѣдзвѣдзъ, Горшкѣвъ, Прокоцимъ, Тынѣцъ, красивые селенія, недалеко отъ города.

Путешественникъ любопытный, любящій удивляться красотамъ и чудесамъ природы, будучи въ Краковѣ, долженъ непремѣнно съѣздить въ слѣдующіе два мѣста, и осмотрѣть ихъ.

Первое, *Велички*, находящееся въ Австрійскихъ владѣніяхъ, и на одну почтовую станцію отъ Кракова. Вотъ какъ описываетъ ее Саксо-Готскій совѣтникъ Рейнгардъ въ изданной имъ книгѣ подъ названіемъ: Путеводитель по Сѣверу (Веймаръ, 1818).

«До Велички ѣзды полтора часа; «почтмейстеру платятъ за двѣ мили, «и за одну въ обратный путь.

«Соляный рудникъ глубиною 112 са«жень. Въ него опущаются на ремян«ныхъ небольшихъ койкахъ, привязыва«мыхъ къ длинной веревкѣ. Спущаться «можно пятерымъ. Въ двѣ съ полови«ною минуты достигаютъ перваго «етажа; а всѣхъ считается три. Въ «остальные сходятъ по лѣстницамъ, «сдѣланнымъ изъ дерева или изъ соля«ныхъ столбовъ, кои очень широки и «очень покойны.

«Внутренніе своды великолѣпны; про-

«ходы очень широки, сухи, чрезвычай-
«но опрятны и высоки такъ, что не
«надобно наклоняться. Здѣсь замѣча-
«тельна довольно большая часовня,
«гдѣ все сдѣлано изъ соли: олтарь,
«утварь, два монаха, которые какъ буд-
«то служатъ обѣдню, и статуя Ав-
«густа III.

«Въ рудникѣ соль лежитъ ужасными
«кабанами прекраснѣйшей кристаллиза-
«ціи. Она дѣлится на четыре раз-
«бора: 1. Соль кристаллизованная,
«которая въ двое дороже прочихъ.
«2. Соль гумми или шибикъ. 3. Соль
«сниза. 4. Соль зеленая.

«Въ 1815 году наломано соли
«1.700.000. центнеровъ.

«Въ рудникѣ много лошадей; но лю-
«ди въ немъ не живутъ. Для осмотра
«всего замѣчательнаго достаточно че-
«тырехъ или пяти часовъ.

«Проводнику, который назначается

«отъ директора, платятъ червонецъ; «ему же дается при червонца для раз- «дачи тѣмъ, кои освѣщали, провожа- «ли, подавали бѣлый камзолъ, на- «дѣваемый сверхъ платья, и черво- «нецъ директорскимъ людямъ, если «у него завтракали или обѣдали. Все «ето считается щедрою платою, «которую можно и уменьшить, по «крайней мѣрѣ по второй статьѣ.«

Въ послѣднемъ етажѣ есть прудъ съ прѣсною водою, по которому, если угодно, можно ѣздить на плоту.

Величкинскіе соляные рудники открыты св. Кунигундою, супругою Болеслава V, прозваннаго цѣломудреннымъ. Спаринный замокъ, на подобіе башни, и готическая церковь, къ оному прилежащая, построены Казимиромъ великимъ.

Вторая поѣздка, или лучше, каршин-

ное путешествіе, продолжается почти пять миль кругомъ въ горахъ.

Сперва пріѣзжаешь въ Чайовицѣ, селеніе въ шрехъ миляхъ отъ Кракова. Здѣсь надобно запастись факелами и хорошимъ проводникомъ, что найдешь очень легко по тому, что всѣ жители очень хорошо знаютъ мѣста.

Изъ селенія тотчасъ входишь въ густый и дремучій лѣсъ, пресѣкаемый пропастями и утесистыми каменными горами. Чрезъ полчаса вступаешь въ глубокую долину, по срединѣ которой шечетъ съ яростію източникъ, котораго пѣнящаяся вода приводитъ въ движеніе стоящія далѣе мѣльницы и заводы. Не доходя сего мѣста и поворотя нѣсколько въ право, на крутомъ утесѣ видишь щель или разсѣдину, закрытую кустарникомъ и мхомъ; здѣсь-то должно зажигать факелы. Отверзтіе этой щели такъ узко,

что одинъ человѣкъ едва только можетъ войти въ оное; но вошедши вдругъ увидитъ онъ себя въ широкомъ корридорѣ, ведущемъ къ залѣ или обширному гроту, имѣющему слишкомъ 50 сажень въ діаметрѣ и 12 высоты; галлереи со сводами ведутъ разными направленіями къ заламъ, болѣе или менѣе обширнымъ, что дѣлаетъ ето мѣсто настоящимъ подземельнымъ лабиринтомъ, изъ котораго любопытствующій не могъ бы выдти безъ помощи знающаго проводника. Сей водя его изъ залы въ залу приводитъ на край одной пропасти, въ которой слышанъ громкій шумъ источника, текущаго слишкомъ въ 10ти саженяхъ глубины; никто не дерзаетъ переходить сей пропасти. Своды пещеръ черны и закопчены сажею, отъ чего клочки сталактитовъ блестятъ еще ярче. На каждомъ шагу попадаютъ-

ся человѣческія кости, и преданіе говоритъ, что ето кости тѣхъ людей, кои въ разныя времена искали здѣсь убѣжища отъ ужасовъ войны и смертоносной язвы.

Осмотря главнѣйшія части сихъ мѣстъ, увидя опять солнце и перешедъ рѣку, текущую въ рытвинѣ, встрѣчаешь гротъ *Ойцовскій* (отцовскій) или *Королевскій*, такъ названный въ память того, что въ оном былъ король Станиславъ Августъ. Сей государь, здѣсь обѣдавшій, приказалъ разширить входъ и проломать сводъ въ гротѣ для освѣщенія онаго. Гротъ етотъ менѣе перваго, но гораздо правильнѣе, отъ чего съ перваго взгляда кажется будто онъ сдѣланъ не природою, а руками человѣческими.

Въ 2000 шагахъ отъ сюда и на высокой утесистой каменной горѣ, вели-

чественно возвышается замокъ или башня *Ойцовская*, служившая нѣкогда жилищемъ Казимиру великому, а послѣ богатому Польскому роду Шафранецкихъ, котораго болѣе нѣтъ, но отъ котораго произошли многіе знаменитые роды въ королевствѣ.

Почти съ милю отъ сюда находится прекрасный и древній замокъ Пясскова скала, очень хорошо сохранившійся и имѣющій величественное положеніе. Близь онаго стоитъ каменная скала, истинное чудо природы, которая, уподобляясь Геркулесовой дубинѣ, и имѣя только 7 сажень окружности въ подошвѣ и въ четверо столькоже въ вершинѣ, воздымается величественно и кажется теряется въ облакахъ.

Отъ сюда до Черны, дорога лежитъ по берегу прелестнаго ручья, опушеннаго зеленью; она кажется пріятною,

но прелесть ета изчезаетъ тотчасъ, когда въѣдишь въ землю сухую, загроможденную каменными утесами, кои взору проѣзжаго не представляютъ ничего инаго, кромѣ обманчивыхъ призраковъ домовъ, церквей, замковъ, башень и проч.

Черна. Стоитъ въ каршинномъ мѣстѣ на высокой горѣ и посреди большаго лѣса. Здѣсь богатый монастырь Кармелитовъ, основанный славнымъ родомъ Тенчиньскихъ; и мраморная ломня, въ которой безпрестанно работаетъ множество людей.

Кржешовице составляетъ конецъ сей поѣздки. Сѣрные ключи, къ коимъ въ извѣстное время собирается множество людей; строеніе великолѣпное, шрактиры, шеатръ и пр., словомъ, владѣльцы сего мѣстечка, сначала княгиня Любомирская, а теперь графъ Потоцки, не забыли ничего,

что только можетъ пребываніе здѣсь сдѣлать пріятнымъ.

Фабрики и заводы въ Краковѣ.

Суконныя, шляпныя, полотняныя, воскосвѣчныя, мебельныя, кожевенныя, музыкальныхъ инструментовъ и пр.

Театръ и забавы.

Театръ Польскій, казины, редуты у Кржышгофора, публичные балы, и рессурсъ у Кноца, гдѣ также находятся политическіе и ученые журналы.

Смѣсь.

Въ Краковѣ двѣ годовыя ярманки, на которыхъ торгъ производится Польскимъ и иностраннымъ купечествомъ. Какъ область сія свободная, то и таможни нѣтъ, и ввозъ всякихъ съѣстныхъ припасовъ дозволенъ.

Какъ въ городѣ, такъ и во всей области онаго, находится только 100 человѣкъ пѣшей народной гвардіи, 40 конныхъ жандармовъ и 200 полицей-

скихъ чиновниковъ для присмотра за порядкомъ.

Ни одинъ Жидъ не можетъ жить въ Краковѣ, даже ночевать въ ономъ; для жительства ихъ отведенъ близь лежащій городокъ Казимиръ.

На площади во всякое время можно найти довольно много наемныхъ каретъ.

Въ предмѣстіи Клепаржъ производится большой торгъ хлѣбомъ, а особливо въ иностранныя земли; въ торговые дни мѣсто сіе бываетъ набито возами, какъ здѣшними, такъ Польскими, Моравскими, Силезкими и даже Венгерскими.

Банкиры и торговые домы.

Первѣйшіе банкиры: Ласкевичь, Волфъ, Штейнкёллеръ, Милески, Голцель и Кирхмайеръ; а изъ торговыхъ домовъ считаются первыми: Морбицеръ, Венцель, Вассерабъ, Дзаношши, Бенир-

ски, Бохенекъ, Фишнеръ съ товарищами, Шпуммеръ, Валшеръ, Яшке, Ганъ, Барпль, Шрейберъ.

Дорога Варшавская.

Двѣ дороги проложены до Варшавы: первая чрезъ Коньскѣ, ближайшая и по которой болѣе всего ѣздятъ; вторая, чрезъ Люблинъ и Пулавы, гораздо пріятнѣе, ибо идетъ чрезъ мѣста лучше обработанные, и наполнена предметами, заслуживающими вниманія, отъ чего и вознаграждается крюкъ 15 миль. Совѣтуемъ всякому путешественнику, любящему удивляться красотамъ природы, избирать ету дорогу. Мы отсылаемъ читателя къ статьѣ *Дорога изъ Варшавы въ Люблинъ*, а теперь займемся описаніемъ той, которая идетъ чрезъ Коньскѣ.

Первая дорога изъ Кракова въ Варшаву.

	Названіе мѣстъ.	*мили.*
1.	Ивановице	3
	Голча	$2\frac{1}{2}$
2.	Жарновѣцъ	$2\frac{1}{2}$
	Сѣньскъ.	3
	Окша	2
3.	Малагощь	2
	Лопушно	3
	Радожице	3
4.	Коньскѣ	3
5.	Опочно	3
6.	Држевица	3
7.	Ново-място	3
	Могѣльница	2
	Спаравѣсь	2
	Тарчынъ	3
8.	Рашинъ	3
9.	Варшава	2
	Итого	45

1. Красинѣцъ, пограничное мѣсто

и таможня царства Польскаго, деревня, стоящая въ полмилѣ впереди Ивановице.

2. Жарновѣцъ, городокъ. Довольно хорошій тракширъ. Слѣды древняго замка, въ которомъ жила супруга Казимира великаго, послѣ того какъ онъ развелся съ нею.
3. Малагощь, городокъ. Довольно хорошій тракширъ на площади. Развалины многихъ церквей и другихъ зданій, находящихся еще внѣ онаго, свидѣтельствуютъ о древнемъ его величіи. Онъ разоренъ въ войну.
4. Коньскѣ. Довольно большой городъ, въ которомъ строеніе отъ части каменное; извѣстенъ своими кузницами, каретными и оружейными заводами. Здѣсь путешественникъ можетъ достать все нужное для дальнѣйшей дороги. Два

хорошихъ трактира: одинъ на площади, другой въ предмѣстіи, стоящемъ на Варшавской дорогѣ.

5. Опочно. Довольно хорошій трактиръ на площади. Мѣстечко ето замѣчательно по сраженію, данному Шведамъ въ 1655 году.

6. Држевица, городокъ съ стѣнами, правильно выстроенный. Послѣднія войны частію его разорили. Здѣшняя церковь сооружена около 14 вѣка Владиславомъ Локѣшкомъ. Развалины древняго монастыря.

7. Ново-място (новый городъ), городокъ довольно красивый, стоящій на высокомъ мѣстѣ, внизу котораго шечетъ *Пилица*, судоходная рѣка, которую переѣзжаютъ по спокойному мосту. Замокъ, при которомъ есть пріятный садъ, стоитъ на прелестномъ мѣстѣ. На площади довольно хорошій трактиръ.

8. Рашинъ. Прекрасное селеніе, обнесенное стѣною; хорошій трактиръ и ресторація. Въ 1809 году было здѣсь кровавое сраженіе; 8000 храбрыхъ Поляковъ покрылись тутъ славою удерживая только одни и цѣлый день, усилія 40.000 Австрійцевъ. Сіе храброе сопротивленіе спасло столицу, которой угрожалъ непріятель, и доставило етой горсти неустрашимыхъ славную и выгодную капитуляцію, отъ чего послѣбывшее герцогство получило значительное распространеніе владѣнія. На мѣстѣ сраженія видны насыпи, покрывающія убитыхъ, сдѣланныя тогда укрѣпленія, и развалины многихъ зданій, разрушенныхъ артиллеріею.

Отъ сего мѣста до Варшавы платятъ почтовыхъ за лишнюю милю, которая называется царскою.

ВАРШАВА.

Варшава. Д. 38° 42′ 30″. Ш. 52° 14′ 28″. По переписи 1819 года содержитъ въ себѣ 99.000 душъ, изключая гарнизона, котораго всегда считается до 20.000 человѣкъ.

Мѣстоположеніе.

Варшава, столичный городъ царства Польскаго, и, со временъ Сигисмунда III, обыкновенная резиденція, стоитъ на очень высокомъ холму праваго берега Вислы, и составленъ изъ стараго и новаго города, предмѣстій, кои считаются лучшими частями сей столицы, и изъ четырехъ близь лежащихъ городковъ, имѣющихъ свои права, изключительные преимущества и собственные магистраты, а именно: Гржибовъ, Лешно, Шолецъ и Прага. Сія послѣдняя, нѣкогда бывшая обширнымъ городомъ, совершенно разорена въ войну 1794 года; выстроясь снова, она

подверглась новой перемѣнѣ въ войну 1816; здѣшніе домы уступили мѣста свои укрѣпленіямъ. Нынѣшнее правительство занимается неутомительно новою выстройкою сего предмѣстія по генеральному прекрасному плану. Прага отдѣляется отъ Варшавы Вислою, соединяясь съ оною живымъ мостомъ длиною въ 263 сажени. Намѣрены сдѣлать другой мостъ каменный и изъ желѣзныхъ цѣпей по начертанію Г. Мецеля, директора путей сообщенія.

Церкви и зданія замѣчательные.

Царскій замокъ (*Замекъ*) замѣчателенъ въ особенности величественнымъ своимъ положеніемъ на высокомъ мѣстѣ, которое защищаетъ Вислу и противолежащій берегъ. Онъ частію выстроенъ Сигисмундомъ III, увеличенъ Августомъ II и конченъ Станиславомъ Августомъ Поняповскимъ.

Въ семъ замкѣ замѣчательны двѣ сей-

мовыя залы, одна для депутатовъ, другая для сената; также большая бальная зала, выложенная мраморомъ и украшенная всемъ тѣмъ, что есть лучшаго въ архитектурѣ и въ бронзовыхъ золоченныхъ вещахъ. Подлѣ оныхъ зала для представленій, украшающаяся шестью большими каршинами, писанными Бачарелліемъ и представляющими отличнѣйшіе произшествія изъ Польской исторій (*); также 22 бюстами изъ чернаго мрамора, изображающими знаменитѣйшихъ людей сей земли. Въ другой комнатѣ изъ чернаго и краснаго мрамора, висятъ портреты королей Польскихъ, а въ ближней отъ нее, виды Варшавскіе, писанные славнымъ Каналетшіемъ. Тронная и многія другія ко-

(*) *Двѣ изъ нихъ отвезены были въ Парижскій музей; но нынѣ возвращены опять со многими видами Каналетти.*

мнаты заслуживаютъ быть видѣнными, также какъ и государственный архивъ, помѣщающійся въ нижнемъ жильѣ и имѣющій множество древнихъ рукописей. Теперь занимаются соединеніемъ замка съ Вислою посредствомъ большаго сада, который непримѣтнымъ уклономъ дойдетъ до береговъ сей рѣки; а какъ чрезъ ето мѣсто идетъ одна улица нижняго города, то намѣрены покрыть ее сводомъ, отважно сдѣланнымъ на 200 саженяхъ длины; во всю длину сего свода будутъ арки къ сторонѣ рѣки, для освѣщенія внутренности онаго.

Саксонскій дворецъ. Древнее жилище двухъ Августовъ, королей Польскихъ, съ большимъ дворомъ, превращеннымъ нынѣ въ воинскую площадь, и садомъ, который недавно будучи отдѣланъ и украшенъ, сдѣлался лучшимъ гульбищемъ въ городѣ (см. гульбищи).

Дворецъ правительства, прежде

Красиньскихъ, отличается красивою своею Итальянскою архитектурою. На обширномъ дворѣ его помѣщаются: Польскій театръ, главная таможня и департаментъ министерства внутреннихъ дѣлъ. Въ самомъ же дворцѣ собирается верховный трибуналъ.

Старинный дворецъ Брюля, въ которомъ нынѣ живетъ Его Императорское Высочество, Цесаревичъ и Великій Князь Константинъ Павловичъ.

Дворецъ царскаго намѣстника, принадлежавшій прежде князьямъ Радзивиламъ.

Магистратъ, прежде домъ князей Яблоновскихъ.

Большой домъ министерства военныхъ дѣлъ, принадлежавшій въ прежніе времена примасамъ королевства.

Академія. Древній замокъ, въ кото-

ромъ нѣкогда жилъ король Іоаннъ Казимиръ. Станиславъ Понятовскій подарилъ его кадетскому корпусу, а нынѣшнее правительство придѣлавъ къ оному множество хорошаго строенія, отдало университету. Въ срединѣ обширнаго двора воздвигнется скоро памятникъ безсмертному Копернику, природному Поляку и канонику Вармійскому, который своею системою міра прославился во всемъ мірѣ.

Главный военный госпиталь, прежній лѣтній дворецъ королей Сигисмунда I, Сигисмунда Августа, Стефана, Сигисмунда III и Владислава IV.

Арсеналъ, основанный Стефаномъ Баторіемъ, увеличенный и украшенный въ наше время. Внутреннее устройство онаго замѣчательно.

Два монетныхъ двора. Одинъ изъ нихъ, недавно выстроенный, удивительной архитектуры; въ немъ есть паро-

вая машина, замѣчательная по своему совершенству и отдѣлкѣ.

Маривиль, во вкусѣ Парижскаго Пале-ройяля, чрезвычайной огромности. Зданіе сіе, назначенное для ярманокъ, вмѣщаетъ въ себѣ биржу и таможню, слишкомъ 300 лавокъ, комнатъ и анбаровъ и удобныхъ кварширъ для купечества.

Три большія Казармы, изъ коихъ пѣшей гвардіи и артиллерійская отличаются пространствомъ и красотою архитектуры.

Домъ графа Потоцкаго, предсѣдателя сената. Сей вельможа имѣетъ драгоцѣнное собраніе картинъ, прекрасную библіотеку, кабинетъ древностей и множество другихъ рѣдкихъ и любопытныхъ вещей.

Домъ графа Замойскаго, называвшійся прежде *синимъ*. Августъ II, король Польскій, выстроилъ оный для сво-

ей любовницы Оржельской; заложенъ и конченъ почти волшебнымъ образомъ, въ двѣ недѣли, тремя стами человѣками, кои работали день и ночь освѣщаясь факелами.

Домъ Тарновскаго, прежде Потоцкаго.

Домъ Мнишковъ.

Домъ Краковскихъ епископовъ.

Домъ Тепперовъ.

Домъ Ходкевича.

Домъ Кёрнера, прежде Борховъ.

Домъ Дызманскаго, или колонны.

Домъ Красиньскаго, прежде Малаховскаго.

Домъ Красиньскаго, прежде Любомирскаго.

Домъ Радзивиловъ.

Домъ Рачиньскаго.

Домъ Кароли.

Домъ Сапѣги.

Домъ Тышкевича.

Домъ Косовскаго.

Домъ Браницкаго,

и множество другихъ въ разныхъ частяхъ города, кои достойны замѣчанія.

Соборная церковь св. Іоанна, стоящая въ старомъ городѣ и прилежащая къ Царскому замку, есть огромнѣйшая и древнѣйшая въ Варшавѣ. Картина, стоящая за престоломъ, писана Палмановою (*). Въ сводѣ повѣшено большое Магометово знамя, взятое у Турковъ при Вѣнской осадѣ королемъ Іоанномъ Собѣскимъ.

Лютеранская церковь есть одно изъ лучшихъ зданій во всемъ городѣ; куполъ оной, чрезвычайной высоты и смѣлаго дѣла, кончится спокойною галлерею, съ которой виденъ не шокмо весь

(*) *Также какъ и многія другія. Сія картина нѣсколько лѣтъ украшала Парижскій музей.*

городъ, но и окрестности онаго слишкомъ за три мили. Строилъ ее архитекторъ Цугъ, а на строеніе употреблено 50.000 червонныхъ.

Церковь св. Креста, созданная Маріею Луизою Гонзаго, королевою Польскою.

Церковь Кармелитская въ Краковскомъ предмѣстіи, въ которой короли Лещиньски и Карлъ XII клялись другъ другу въ сохраненіи наступательнаго и оборонительнаго союза.

Церковь Визиташокъ.

Церковь Доминиканская.

Фасада Бернардинская.

Новая церковь св. Александра.

Главная городская больница, управляемая сестрами милосердія, и лучше извѣстная подъ названіемъ предвѣчнаго младенца Іисуса. Заведеніе сіе основано на милостыню, собранную однимъ Французскимъ священникомъ-миссіонеромъ, по имени Бодуиномъ.

Подлѣ церкви св. Андрея капитулъ канонисъ.

Шляхетское училище піаристовъ, (*Коллегіумъ нобиліумъ*), на Красномъ берегѣ, основанное аббатомъ Конарскимъ, человѣкомъ славнымъ въ ученой исторіи Польской. Заведеніе ето, стоящее на прекраснѣйшемъ мѣстѣ, въ нѣкоторомъ отдаленіи отъ города на берегѣ Вислы, есть лучшее изъ воспитательныхъ во всемъ царствѣ. При ономъ есть прекрасный садъ.

Церковь и народныя училища піаристовъ, въ Долгой улицѣ, заслуживаютъ обозрѣнія. Музыкальная академія каждое воскресеніе отправляетъ здѣсь большую обѣдню, великолѣпіе которой умножается еще болѣе восхитительнымъ пѣніемъ первѣйшихъ артистовъ Варшавскихъ.

Русская церковь монаховъ ордена св. Василія, основанная Станиславомъ По-

няповскимъ, украшается многими картинами Смуглевича, славнаго Польскаго живописца.

Сверхъ многихъ другихъ церквей, въ Варшавѣ есть еще три заведенія съ церквами сестръ милосердія, для бѣдныхъ больныхъ.

Двѣ городскія больницы и одна человѣколюбивыхъ братьевъ для людей, лишенныхъ ума.

Улицы: Медовая (*Мёдова*), Долгая (*Длуга*), Новосвѣтская (*Новы-свять*), Курфиршеская (*Електоральна*), Королевская (*Крулевска*), Маршальская (*Маршалковска*), Сенаторская (*Сенаторска*), Лешно, Вербовая (*Вѣржбова*), Краснаго берега, Фрета.

Площади: Саксонская, Маривильская, Андреевская, Тлумацкая, Старогородская, Трехъ-крестовская и Короля Сигисмунда, суть лучшія въ городѣ. На послѣдней площади и противъ Царска-

го замка, стоитъ на колоннѣ изъ отечественнаго мрамора, колосальная бронзовая вызолоченная статуя короля Сигисмунда III, воздвигнутая ему въ память сыномъ его Владиславомъ IV. На одной изъ сихъ же площадей поставится въ скоромъ времени также памятникъ князю Іосифу Поняшовскому. Конная статуя его будетъ вылита изъ бронзы Г. Торвальзономъ, славнымъ художникомъ, которому дѣло сіе поручено и котораго ожидаютъ сюда.

Въ старомъ и новомъ городѣ, подобно какъ во всѣхъ древнихъ городахъ, домы высокіе, а улицы узкія; но сіе нынѣ поправлено разрушеніемъ воротъ, отдѣлявшихъ городъ отъ предмѣстій. Въ нихъ есть особенныя свои площади и рынки.

Трактиры и рестораціи.

Мало такихъ городовъ въ Европѣ, въ которыхъ чужестранецъ могъ бы

шакъ спокойно и удобно присташь, какъ въ Варшавѣ; здѣсь есшь довольно хорошихъ шрактировъ.

Первѣйшіе изъ нихъ:

А. Нѣмецкій, въ Долгой улицѣ.

Б. Виленскій, болѣе извѣсшный подъ названіемъ содержашеля онаго Розенгаршена, въ Тлумацкой улицѣ.

В. Польскій, въ Долгой улицѣ.

Г. Англинскій или Гансёровскій, въ Вербовой улицѣ.

Д. Дрезденскій или Дюкершовъ, въ Долгой улицѣ.

Е. Липовскій или Новаковскаго, въ новой Сенаторской.

Ж. Французскій или Елершовъ, въ Долгой улицѣ,

и множесшво другихъ, въ число коихъ не помѣщаемъ шрактировъ вшораго разряда, какъ на примѣръ:

З. Подляшскій, въ Бондарской улицѣ (*Беднарска*).

И. Войцицкаго, въ Подвальской улицѣ (*Подвале*).

К. Зразовскаго, въ Новосвѣтской, которые также хороши.

Въ вышесказанныхъ трактирахъ обѣдаютъ за хозяйскимъ столомъ въ извѣстное время и за назначенную цѣну. Виленскій особенно отличается опрятностію и хорошимъ кушаньемъ за небольшую плату, именно пять злотыхъ, кромѣ вина. Въ него болѣе всего ходятъ.

Изъ домовъ, въ коихъ отдаются комнаты съ мебелью, рекомендуются чужестранцамъ: Лазоцкаго, Герлаха, Кёрнера, Зентецкаго и пр. Множество трактировъ, хорошихъ и средственныхъ, разсѣяно въ разныхъ частяхъ города; но хорошій столъ только въ ресторацiяхъ, гдѣ во всякое время, и по картѣ, можно имѣть отличное и вкуснѣйшее кушанье. Въ етомъ безспорно отличается предъ всѣми Симонъ Шово,

въ Медовой улицѣ, подъ колонадою; здѣсь въ первомъ жильѣ великолѣпная столовая комната, а во второмъ, разной величины комнаты для заказныхъ обѣдовъ; услуга отличная. Кромѣ сей рестораціи, Шово содержитъ другую лѣтнюю за городомъ, извѣстную подъ названіемъ Багателли (см. гульбищи) (*).

Послѣ него слѣдуютъ: Гонзёровскаго въ Вербовой улицѣ, Крушевскаго въ Новой улицѣ, Пуарьерова въ Долгой улицѣ, Маренжа (Maringe) въ Краковскомъ предмѣстіи, Зразовскаго въ Новосвѣтской улицѣ, Лельерова и Вольскаго, подъ названіемъ Шуа, въ аллеяхъ Уяздовскихъ, и множество харчевень, имѣющихъ названіе кухмистер-

(*) *Шово открылъ недавно большое заведеніе или* hôtel garni, *въ Медовой улицѣ, подъ названіемъ* hôtel de l'Europe, *на подобіе Парижскихъ.*

скихъ столовъ, въ которыхъ однакоже очень опрятно даютъ разные холодные завтраки и даже обѣды на скорую руку.

Кофейные домы славнѣйшіе: Парижскій А ла Сандрильонъ, Военный, Императорскій, Національный, Миланскій и Сельскій (*Кава вѣйска*) въ Новосвѣтской улицѣ и близь Уяздовскихъ аллей. Послѣдній всякой день бываетъ набитъ гуляющими людьми всякаго состоянія, кои привлекаются сюда какъ отдаленностію сего мѣста, такъ и опличностію здѣшняго кофе.

Гульбищи.

Публичные сады, Саксонскій и Красиньскаго, лежащіе посреди города, окружены прекрасными зданіями и обнесены чугунными рѣшетками легкаго и новаго рода, отлитыми на казенномъ заводѣ.

Уяздовскія аллеи могутъ спорить

съ Вѣнскимъ Прашеромъ. Онѣ многочисленны и длинны, и шакже, какъ Прашерскія, хорошо обсажены деревьями и украшены зеленью, опъ чего въ нихъ много шѣни и свѣжести.

Въ праздничные и воскресные дни, почши всѣ жишели Варшавскіе выходящъ сюда; здѣсь бываешъ скачка на лошадяхъ и бѣгъ на саняхъ.

Багатель, вшорое заведеніе Г. Шово, на концѣ сего гульбища. Содержашель ничего не забылъ для удовлешворенія вкуса и умноженія удовольсшвія публики: прекрасная рестораціа, великолѣпно убранныя комнашы, музыка, игры, небольшіе спекшакли, сельскіе праздники, фейерверки и пр. Сюда сбираешся великое множесшво гуляющихъ.

Въ сихъ же аллеяхъ есшь другій садъ и рестораціа, называемая Шухъ, гдѣ, хошя и не съ шакою пышносшію, какъ

въ Багателлѣ, однакоже хорошо услуживаютъ.

Подлѣ самыхъ сихъ аллей, Бельведеръ: прекрасный лѣтній дворецъ Его Императорскаго Высочества Константина Павловича, при которомъ прекраснѣйшій англинскій садъ; отъ сюда пріятнѣйшій видъ во всѣ стороны.

Лазенки (бани), подлѣ аллей и на берегу Вислы, прежде загородный дворецъ короля Станислава Августа, Его Величество Государь Императоръ и Царь, купилъ оный. Прелестное сіе мѣсто осѣняется очень древними деревьями и пресѣкается водами и зеленью. Лѣтній дворецъ, Италіянской архитектуры, стоитъ чтобъ его осмотрѣть, а особливо внутренность онаго: огромная большая галлерея, украшаемая колосальными статуями изъ бѣлаго мрамора, другая съ прекрасными

историческими картинами, писанными Бачарелліемъ, средняя ротонда, гдѣ стоятъ бюсты королей Польскихъ изъ бѣлаго мрамора; церковь съ прекраснѣйшими мозаическими картинами, и многія другія комнаты, истинно царскія, достойны удивленія. Два театра, зимній и лѣтній, на открытомъ воздухѣ съ амфитеатромъ на подобіе развалинъ. Китайскій павильонъ, бѣлый дворецъ и многіе другіе зданія. Каменный мостъ, на которомъ стоитъ конная статуя Іоанна Собѣскаго, ведетъ въ замокъ, отъ стороны аллей; въ него входятъ непримѣтнымъ уклономъ. Отъ сюда взоръ простирается до веселыхъ береговъ большаго острова, называемаго Саксонскимъ кустомъ (*Кемпа Саска*), имѣющаго картинное мѣстоположеніе; сюда ѣздятъ охотники гулять по водѣ.

Въ Лазенкахъ хорошій трактиръ, ресторація и кофейный домъ.

Въ аллеяхъ Уяздовскихъ ботаническій садъ академіи, недавно пожалованный оной Е. В. Императоромъ и Царемъ: въ ономъ саду огромныя оранжереи и питомники.

По одаль стоитъ большій госпиталь, о которомъ говорено выше въ статьѣ *замѣчательные зданія*. Это заведеніе, своею огромностію, архитектурою, порядкомъ и опрятностію, попеченіемъ о больныхъ, занимая первое мѣсто въ европейскихъ заведеніяхъ сего рода, заслуживаетъ замѣчанія.

Монкото (Moncoteau), загородный домъ и англинскій садъ, въ $\frac{1}{4}$ мили отъ города. На дорогѣ въ оный стоитъ прекрасная французская колонія, служащая мѣстомъ для гульбища.

Кроликарня (звѣринецъ для кроликовъ), прекрасное селеніе, въ небольшой милѣ отъ города; домъ новѣйшей архитектуры съ куполомъ; отъ сюда видны

долины Вилановскія и Лазенскія ; садъ англинскій.

Виллановъ (Villa nova) на той же дорогѣ, въ милѣ отъ города, служившій нѣкогда жилищемъ короля Іоанна Собѣскаго, а нынѣ принадлежащій Понятовскимъ. Домъ, французскаго вкуса, огроменъ и правильно выстроенъ. На строеніе онаго употреблены были плѣнные Турки.

Въ саду, простирающемся до одного рукава Вислы, есть множество расшѣній; тамъ есть очень старые деревья, частію посаженные Іоанномъ Собѣскимъ, другіе, кои и во время сего короля отличались уже своею величиною, и теперь тщательно сохраняются; садъ много увеличенъ и украшенъ расшѣніями и хорошими зданіями, свидѣтельствующими о вкусѣ нынѣшняго владѣльца. Въ одной комнатѣ здѣшняго дома, стоитъ постеля, въ которой сей храбрый

король скончалъ жизнь свою въ 1696 году.

Два памятника въ Вилановѣ заслуживаютъ вниманія: первый графа Игнатія Потоцкаго, извѣстнаго въ словесности и славнаго въ лѣтописяхъ Польской революціи; а другій, воздвигнутый въ память храбрыхъ, падшихъ въ 1809 году въ славномъ Рашинскомъ сраженіи: имена ихъ вырѣзаны на семъ памятникѣ ихъ славы.

Хорошій трактиръ и ресторація.

Черняковъ, хорошо выстроенное селеніе на косогорѣ Кроликарни, на плодоносныхъ берегахъ Вислы. Здѣсь монастырь Бернардинскій, въ церкви котораго покоятся мощи св. Вонифатія. Въ день праздника сего святаго, бывающаго весною, Варшавскіе жители стекаются сюда для богомолья. — Хорошій трактиръ.

Фавори, часть предмѣстія, кото-

рымъ ѣздятъ въ Бѣляны; здѣсь банкиры и богатѣйшіе купцы городскіе имѣютъ загородные домы и очень хорошіе сады.

Бѣляны, родъ обширнаго звѣринца, прекрасное гульбище, въ одной милѣ отъ Варшавы, на берегахъ Вислы. Камадулы, родъ Картезіянцовъ или монаховъ пустынниковъ, которые сами пашутъ землю, имѣютъ здѣсь монастырь, церковь и сады, что все заведено по богоугодному обѣту, сдѣланному Владиславомъ IV въ военное время. Сей король, соорудя церковь и построя домъ подлѣ оной, ѣзжалъ туда въ извѣстное время, которое провождалъ онъ въ молитвахъ и размышленіи: слѣдуя его примѣру, вельможи выстроили здѣсь съ двадцать правильныхъ домиковъ, отдѣленныхъ одинъ отъ другаго; но гораздо уже позже заведеніе сіе отдано было настоящимъ пустынникамъ.

Видъ Бѣлянъ восхитителенъ, а осо-

бливо на другой день пятидесятницы, въ который собирается сюда весь городъ съ окрестностями; слишкомъ двѣ тысячи екипажей приводятъ въ удивленіе своею разнообразностію и красотою.

Рѣка покрыта лодками и челноками разной величины, красиво убранными флюгерами, и безпрестанно идущими въ городъ и возвращающимися изъ онаго.

Правительство приказало сдѣлать въ звѣринцѣ спокойныя дорожки и разное строеніе, также два шоссе, одно для проѣзда въ Варшаву, другое для возвращенія отъ туда; послѣднее, проложенное подлѣ Вислы, идетъ обширнымъ лугомъ, и все обсажено деревьями.

Маримонъ (Mariemont), Млочины, Пулковъ, Повонски, Влёхи, Воля, Чисте, Натолинъ, Гуцинъ, очень пріятные гульбища; мѣстоположеніе и сады оныхъ заслуживаютъ вниманіе.

Въ обширныхъ Вольскихъ поляхъ дѣлались прежде избранія королей Польскихъ.

Спектакли.

Польскій, Французскій, Нѣмецкій во время ярманокъ, балеты, гимнастическій циркъ, называемый Гека, занимаемый по большей части бродящими прыгунами и ш. д.

Кабинетъ физическихъ опытовъ и фантасмагоріи Г. Мишо.

Полезные заведенія.

Академія, основанная въ 1816 году Е. В. Императоромъ Александромъ I, Царемъ Польскимъ, имѣетъ прекрасную библіотеку, кабинетъ естественной исторіи и медалей. Лицей. Общество любителей словесности, благотворительное и земледѣлія. Институтъ глухонѣмыхъ. Академія музыки. Драматическая школа. Консерваторія. Четыре школы взаимнаго обученія по методѣ

Ланкастера. Картинная галлерея графа Оссолинскаго, которая открыта для всѣхъ. Скотоврачебное училище и практическаго земледѣлія въ Маримонѣ.

Три газеты издаются въ Варшавѣ; столькоже ученыхъ журналовъ; два, въ коихъ помѣщаются опредѣленія, учрежденія и указы правительства, и коммерческій путеводитель на Нѣмецкомъ и Польскомъ языкахъ во время ярманки.

Книжныя лавки, лучшія: Завадскаго и Вецкаго или придворная, Глюксберга или академическая, Пфаффова.

Въ Варшавѣ считается 15 типографій; Глюксбергова и Новолипская имѣетъ большое преимущество предъ прочими разнообразностію литеръ, исправностію и красотою писненія.

Двѣ литографическія школы: одна военная, другая для глухонѣмыхъ.

Двѣ нотныя типографіи и много для естамповъ.

Г. Летронь (Letrône), отличный художникъ, содержащій у себя училище рисованія съ природы и выпуклыхъ фигуръ (la bosse), открылъ подъ колонадою большой магазинъ художествъ, расположенный въ послѣднемъ вкусѣ.

Фабрики и заводы.

Табачныя въ Повонскомъ, суконныя, шляпныя, чулочныя, перчаточныя, ковровыя, одѣяльныя, бумажныхъ тканій, музыкальныхъ инструментовъ, мебельныя, галантарейныхъ вещей, жестяныя лакировальныя, красочныя, сѣрной кислоты, бронзовыхъ вещей литыхъ и золоченныхъ, водочныя и ликёрныя, литейныя типографическихъ литеръ, пуговичныя, сафьянныя, кожевенныя и пр. и пр.

Слишкомъ 50 каретниковъ, приготовляющихъ ежедневно великое множе-

ство каретъ и бричекъ разнаго рода, изъ коихъ значительное число идетъ въ чужія земли.

Не обманувшись можно сказать, что число сихъ разныхъ заводовъ день отъ дня будетъ приумножаться, ибо правительство покровительствуетъ людей, заводящихъ оные, вспомоществуя имъ деньгами и давая нужное для того мѣсто.

Планы.

Планы Варшавы, сдѣланныя Рици-Дзанноніемъ и Геннекенемъ въ 1779 году, гравированные Кейлемъ, даютъ только слабое поняпіе о семъ столичномъ городѣ.

Огромные зданія, дворцы, площади, сады и государственные домы украшаютъ теперь всѣ части онаго и на всегда останутся свидѣтелями щедрости Государя и стараній правительства.

Литографическое училище, учрежденное при главномъ штабѣ, нынѣ сочинило планъ, который точностію, красивостію и чистотою отдѣлки превосходитъ все то, что до сихъ поръ въ этомъ родѣ было сдѣлано.

Смѣсь.

Въ Варшавѣ считается 220 улицъ, 38 церквей и до 4000 домовъ, изъ коихъ три четверти каменныхъ и покрыты черепицею; остальные, деревянные, каждый день изчезаютъ уступая мѣсто красивымъ каменнымъ зданіямъ. Деревянное строеніе нынѣ не позволяется.

Всѣ домы занумерены, начиная съ Царскаго замка, на которомъ выставленъ первый нумеръ.

Улицы широки; но мостовая, сдѣланная изъ неровнаго булыжника, безпокойна для пѣшеходцевъ, хотя всегда тщательно поправляется.

Дворцы, домы вельможъ, домы казен-

ные и частные, обширны, и оныхъ считается много. Городъ и предмѣстія освѣщены очень хорошо лампами, изобрѣтенными Аргантомъ и усовершенными наслѣдникомъ его Бордьеромъ въ Женевѣ.

Въ Варшавѣ ежегодно бываетъ двѣ ярманки: одна въ мѣсяцѣ маѣ, которая начинается въ первый понедѣльникъ послѣ праздника св. Якова; а другая въ мѣсяцѣ ноябрѣ, также въ первый понедѣльникъ послѣ дня всѣхъ святыхъ. На оныя съѣзжается великое число купечества изъ всѣхъ странъ Европы и изъ Азіи; послѣдніе въ особенности производятъ здѣсь знатный торгъ мягкою рухлядью.

Сверхъ этого, каждую пятницу бываетъ большій торгъ лошадьми, рогатымъ скотомъ и пр., который можетъ считаться за ярманку, судя по множеству дѣлъ, дѣлающихся въ это время.

Между сихъ двухъ ежегодныхъ ярманокъ, то есть, около изхода юня, въ Варшаву стекается великое множество людей изъ отдаленнѣйшихъ мѣстъ Польскаго царства, на Ивановскіе контракты, бывающіе въ ето время (*). Обширныя комнаты магистратскаго дома назначены правительствомъ для сихъ собраній; въ ето время публичные нотаріусы переходятъ въ сей домъ съ своими конторами.

Большая складка Русскихъ товаровъ, также и таможня отпускаемыхъ вещей въ сіе государство, находятся въ Варшавѣ.

Наемныя повозки.

Подобно всѣмъ большимъ городамъ,

(*) *Подъ словомъ контракты разумѣется продажа, покупка, отдача на откупъ владѣнія, и другія сдѣлки между владѣльцами и капиталистами.*

и въ Варшавѣ есть извозчики: 600 дрожекъ, слишкомъ 1000 саней и множество каретъ служатъ для скорой ѣзды и за дешевую цѣну во всѣ части города; первыя, крытыя, и запряженныя парою лошадей, нанимаются за одинъ злотый (15 коп. серебромъ) куда нибудь въ одинъ конецъ въ городѣ; за два злотыхъ, на часъ, и за полчора, если будешь ѣздить нѣсколько болѣе.

Сани запрягаются въ одну и въ двѣ лошади; на нихъ ѣздятъ очень скоро и обыкновенно нанимаются дешевле дрожекъ.

Кареты очень хорошія нанимаются каждый день по недѣльно, по мѣсячно и т. д.; но какъ наемная онымъ цѣна мѣняется смотря по большому или меньшему стеченію народа въ городѣ, то должно нанимать ихъ съ задаткомъ.

Что касается до дрожекъ и саней, то нѣтъ нужды, какъ ето дѣлается во

многихъ нѣмецкихъ городахъ, нанимать ихъ съ задашкомъ или споритъ объ ещомъ съ извозчиками ; если они сдѣлаютъ какое неудовольствіе, то стоитъ только пожаловаться полиціи, означа ихъ нумеръ, и они наказываются строго. Учрежденія правительства, до нихъ касающіеся, благоразумны и точны.

Наемные служители.

Наемный служитель стоитъ отъ 4 до 6 злотыхъ въ день ; если кому угодно имѣть его на долгайшее время, то стоитъ только отнестись въ какую нибудь контору коммиссій, которыхъ заведено много въ разныхъ частяхъ города.

Факторы.

Въ каждомъ трактирѣ найдешь по нѣскольку факторовъ Жидовъ. Чужестранецъ не долженъ каждому изъ нихъ вѣрить, а принимать только того, за котораго поручится хозяинъ.

Торговыя бани.

Торговыхъ бань много и онѣ хорошо содержатся. Лучшія: Курцовы и Цѣмскаго, на берегу Вислы.

Медицинская фумигація.

Подъ симъ названіемъ существуетъ съ 1817 года въ Варшавѣ заведеніе, основанное и управляемое барономъ Прешампомъ, въ *Вейской* улицѣ подъ N. 1729. Здѣсь составляются разныя фумигаціи, кои признаны медиками полезными отъ болѣзней накожныхъ, подагрическихъ припадковъ, ревмашизмовъ и многихъ другихъ хроническихъ. Польза, производимая симъ заведеніемъ, способъ, употребляемый для извлеченія газовъ, опряшность и даже пышность комнатъ, соотвѣтствуютъ ожиданію больныхъ, людей искусныхъ въ физическихъ знаніяхъ и въ особенности медиковъ.

Заставы.

Десять заставъ различной архитектуры, выстроены недавно.

Дороги, Шоссе.

Стараніе и дѣятельность правительства о устроеніи большихъ дорогъ и шоссе, служитъ счастливымъ предзнаменованіемъ будущаго благосостоянія и славы государства.

Городское шоссе, у Іерусалимской заставы, имѣетъ въ длину одну милю; шесть рядовъ италіянской осокори, посаженные на каждой сторонѣ онаго, составляютъ прелестное гульбище; для спокойствія пѣшеходцевъ, подѣланы здѣсь тротуары съ лавками, отдѣленные отъ дороги рогатками.

Полиція.

Надзоръ за благочиніемъ производится дѣятельно: 150 полицейскихъ пѣшихъ солдатъ, 50 конныхъ и множество чиновниковъ, денно и ночно наблюда-

ютъ за безопасностію и спокойствіемъ общественнымъ.

Злодѣянія, караемые закономъ, безчинство и ш. д., случаются здѣсь очень рѣдко; днемъ и ночью можно ходить и ѣздить по городу и по всей землѣ, не боясь ничего, что должно приписать какъ хорошей нравственности народа, такъ и мудрымъ мѣрамъ, безпрестанно принимаемымъ правительствомъ, которое въ извѣстные времена предписываетъ дѣлать въ городахъ, селеніяхъ и во всемъ царствѣ, общіе слѣдствія о всѣхъ бродягахъ, женщинахъ и мужчинахъ не имѣющихъ надлежащихъ видовъ, берешъ ихъ и употребляетъ подъ строгимъ присмотромъ для публичныхъ работъ.

Торговля. Банкиры. Негоціанты.

Правительство намѣревается открыть государственный банкъ, подобный Англинскому. До сихъ поръ, всѣ

дѣла дѣлались, и теперь еще дѣлаются посредствомъ первѣйшихъ городскихъ банкировъ, какъ то: Френкеля, Штамма съ компаніею, Берендса, также вдовы Якубовичевой, Кроненберга, Лёве, Розена, Ейзенберга, Саулзона, Салингера.

Знатнѣйшіе негоціанты: Антонинъ, Майеръ и Зоммеръ, Брейнихъ и Гикманъ, Гериць, Добричь, Дызманьски, Дюкершъ, Сень-Сиръ, Вельгузенъ, Грабовски, Ивенсъ и Гайсмеръ (Англичане), Шленкеръ, брашья Курцы, Бломъ и Емихенъ, Келеръ Францискъ, Ноффокъ, Келеръ Иванъ, Пасхалисъ, Якубовичь, брашья Матіасы, также Берекъ Шмулъ, Михаилъ Ешингеръ, Волфъ Михаилъ Конъ, И. Глюкзонъ, Брунеръ и компанія, Нахемъ Зельнекеръ, Шайе Маркусъ и Самуилъ Зоттенбергъ.

Ввозъ разныхъ иностранныхъ произведеній за очень умѣренныя пошлины дозволенъ въ царство Польское, отъ

чего и можно доставать ихъ дешево. Запрещенъ одинъ только табакъ, который однакоже можно выписывать заплатя небольшія деньги обществу, взявшему его на откупъ.

Плодородная земля Польши, изобильно доставляетъ жителямъ всѣ нужныя для жизни вещи. Варшавское пиво славится даже въ Германіи, а особливо Казимирусово, сходствомъ онаго съ Англинскимъ.

Хлѣбъ очень хорошъ; дѣлаемый Сѣдлецкимъ нѣженъ и удивительной бѣлизны.

Польша достаетъ воловъ изъ Украйны; масло коровье и дичь изъ Литвы; хорошія куропатки изъ Подляхіи, а сѣрыхъ дроздовъ изъ Кракова.

Висла изобилуетъ разною рыбою, даже заходящею изъ Балтійскаго моря, какъ то: осетрами, семгою, миногами и пр. Воды сей рѣки не льзя употреб-

лять не очистя на передъ хорошенько. Недостатокъ етотъ замѣняется колодезями, кои вырыты почти въ каждомъ домѣ и на площадяхъ, и въ коихъ вода хороша и свѣтла. Два фонтана на двухъ концахъ города, доставляютъ ключевую воду, которая весьма хороша.

Дорога изъ Варшавы до Калиша.

	Мѣста.	*Мили.*
	Олтаржевъ	2
1.	Блонѣ	2
2.	Сохачевъ	$3\frac{3}{4}$
3.	Ловичь	$3\frac{1}{4}$
	Пнѣво	$3\frac{3}{4}$
4.	Кутно	$2\frac{1}{2}$
	Глазново	$2\frac{1}{2}$
5.	Клодава	$2\frac{1}{4}$
	Коло	3
	Мухлинъ	3
	Цековъ	$2\frac{1}{2}$
	Калишъ.	3
	Итого	$33\frac{1}{2}$

1. Блонѣ, красивый городокъ; хорошій шракширъ въ предмѣстіи, чрезъ которое ѣздятъ въ Варшаву. Церковь, созданная Конрадомъ, княземъ Мазовскимъ, очень древна.
2. Сохачевъ, городокъ; довольно хорошій шракширъ. Здѣсь видны еще развалины древняго замка. Любопытный путешественникъ не преминетъ сдѣлать полмили крюку, что бы ѣдучи въ Ловичь, побывать въ Нѣборовѣ и Аркадіи.

Нѣборовъ, древній, хорошо сбереженный замокъ, принадлежащій князю Радзивилу, воеводѣ Виленскому, и мѣстопребываніе сего рода. Прекрасныя и многочисленныя комнаты, богатая каршинная галлерея и библіотека, состоящая слишкомъ изъ 20.000 книгъ, заслуживаютъ быть видѣнными.

Садъ, сдѣланный въ старинномъ и великолѣпномъ родѣ, хорошо располо-

женный и содержимый, богато украшенъ многими шпалерами. Здѣсь есть также оранжерея, которая красивостію, величиною и числомъ своихъ деревьевъ, не уступаетъ Тюллрійской въ Парижѣ.

Село сего названія, хорошо обстроенное, имѣетъ видъ красиваго городка.

Аркадія (*), въ полмилѣ отъ Нѣборова, селеніе княгини Радзивиловой. Мѣсто сіе великолѣпіемъ своимъ обязано изящному вкусу владѣлицы; все то, что искуство и прекрасная природа отдаленнѣйшихъ земель имѣетъ рѣдкаго и драгоцѣннаго, собрано сюда, и кажется, что земли сіи наперерывъ старались изтощать свои сокровища.

(*) *Статья ета заимствована въ сокращеніи изъ одного сочиненія, напечатаннаго въ Берлинѣ подъ названіемъ: Путеводитель въ Аркадію.*

При въѣздѣ стоитъ домъ, похожій снаружи на голландскую мызу; но переступя за порогъ въ хрустальную комнашу, подумаешь, что вошелъ въ какое нибудь волшебное мѣсто. Порфиръ, бронза, зеркала, хрусталь и мраморъ, разставленные искусно, совершенно довершаютъ очарованіе. Вышедъ отъ туда находишь дорогу, приятно осѣненную и ведущую къ гроту, до котораго достигаешь не иначе, какъ по ступенямъ, выдѣланнымъ въ ужасныхъ массахъ каменной скалы, изъ которой сей гротъ составленъ; чрезъ него входишь въ одно зданіе, имѣющее видъ готическаго замка, который будучи украшенъ армашурою и всѣми принадлежностями рыцарства, кажется, служилъ жилищемъ какого нибудь древняго рыцаря. Изъ него выходишь открытою галлерею съ арками и достигаешь до одного свода, отважно сдѣланнаго въ

греческомъ родѣ, который служитъ какъ будто рамою прелестной картинѣ, составляемой изъ вѣчнозеленыхъ рощицъ, окружающихъ храмъ. Двери въ этомъ храмѣ сдѣланы изъ американскаго дерева (акажу) и отворяются золотымъ ключемъ, осыпаннымъ брилiянтами. Передняя комната, имѣющая видъ ротонды, освѣщается куполомъ, а ночью освѣщаетъ ее стоящiй въ нишѣ Амуръ своимъ пламенникомъ: проходя далѣе удивишься, что ротонда превращается въ рядъ комнатъ.

Первая комната занимается музеемъ, въ которомъ найдешь все, что только есть рѣдкаго изъ камеевъ, етрусскихъ вазъ, лампъ, отрывковъ надписей, барельефовъ, треножниковъ, канделабръ и пр. и пр.

Вошедъ внутрь храма, величественный видъ онаго вселяетъ какое-то

благоговѣйное чувство и переносишъ воображеніе во времена оракуловъ.

Огромность зданія и купола очаровываетъ и прельщаетъ зрѣніе, которое съ удовольствіемъ разсматриваетъ прекрасную сразмѣрность сихъ бѣломраморныхъ стѣнъ, украшенныхъ колоннами коринфскаго ордена, и Весталокъ, стрегущихъ священный огнь, горящій на жертвенникѣ. Гармоническіе звуки органа умножаютъ еще болѣе очарованіе.

Вышедъ изъ сего святилища взоръ вдругъ устремляется на одно озеро, чрезъ которое пролагаетъ себѣ путь рѣка, пѣнящаяся еще отъ своего паденія близъ развалинъ одного прекраснаго водопровода, служащихъ вмѣсто моста чрезъ озеро, съ другой стороны котораго видна прекрасная фасада храма.

Идучи по цвѣтущимъ берегамъ сей рѣки приходишь къ одному острову,

гдѣ стоитъ памятникъ изъ чернаго мрамора, въ которомъ одна фигура изъ бѣлаго мрамора, лежащая подобно покоющейся св. Цециліи Бернииовой въ Римѣ, превращаетъ прогательную надпись: *Et in Arcadia ego*, въ таковую же епитафію, вырѣзанную на сей гробницѣ: *J'ai fait Arcadie et j'y repose.*

Прекрасныя развалины древняго жилища первосвященника бога Пана. Жертвоприношеніе Ескулапу, окруженному всѣми своими принадлежностями. Островъ жертвенный, въ который переѣзжаютъ по плоту, прикрѣпленому къ берегамъ веревками.

Циркъ, на образецъ Греческихъ, естественной величины, наполненъ древнѣйшими памятниками изъ мрамора и восточнаго гранита. Часовня, недавно построенная при выходѣ изъ звѣринца и по среди обширнаго луга, усѣяннаго цвѣтами, отмѣнно замѣчательна: тяже-

лая наружность оной даетъ ей величественный видъ саркофага; она сооружена на четырехъ сводахъ, кои ее поддерживаютъ. Внутренность оной украшается лучшими копіями *à la Sepia* Зейдельмана, художника единственнаго по искуству копировать произведенія величайшихъ живописцевъ. Въ числѣ сихъ копій: Пресвятая Богородица, Рафаеля, Жертвоприношеніе Емануилово, Рембранша, Успокоеніе въ Египтѣ, Фернанда Болля, св. Магдалина, Башшонія, и множество другихъ.

Делиль освятилъ сіе очаровательное мѣсто описаніемъ онаго, которое помѣстилъ онъ въ безсмертной своей поемѣ садовъ.

3. Ловичь, довольно большой городъ, нѣкогда главный княжества тогоже названія, имѣетъ прелестную площадь и множество каменныхъ домовъ; древній замокъ, принадлежавшій при-

масамъ Польскимъ; соборную очень древнюю церковь; капитулъ канониковъ; двѣ церкви, изъ коихъ одна принадлежитъ Доминиканамъ, а другая Піаристамъ; школы, въ коихъ образуются учители нижнихъ городскихъ и сельскихъ училищъ, и казармы для кавалерійскихъ полковъ. Публичный садъ разведенъ за городомъ.

Въ Ловичѣ два раза въ годъ бываетъ ярманка; большой торгъ лошадьми, производящійся во время оныхъ, привлекаетъ сюда безчисленное множество людей изъ Польши и Россіи. Въ ето время пріѣзжаютъ сюда изъ Варшавы актёры, и великое миожество содержателей ресторацій, кофейныхъ домовъ и пр. Два хорошіе трактира, одинъ на площади, другій въ Варшавскомъ предмѣстіи.

4. Кутно, городокъ. Довольно хоро-

шій тракширъ на площади. Большая часть жителей онаго исповѣдаютъ Моисеевъ законъ.

5. Клодава, городокъ, въ которомъ очень древняя церковь и довольно хорошій тракширъ на площади.

6. Калишъ. Прежде столичный городъ герцогства, а нынѣ воеводства своего названія, занимаетъ первое мѣсто въ числѣ городовъ Польскаго царства. Древность его относится къ отдаленнѣйшимъ временамъ, а народонаселеніе, умножающееся со дня на день, состояло по послѣдней переписи, изъ 7300 душъ. Сей городъ стоитъ на пріятномъ мѣстѣ по средѣ обширныхъ луговъ, ограничиваемыхъ прелестными холмами. Рѣка Просна раздѣляетъ его на многія части, а за городомъ видны еще нѣкоторые слѣды древнихъ его укрѣпленій.

Калишъ прославился сраженіемъ 1706 года между Поляками и Шведами, кои, не смотря на превосходство своихъ силъ, были разбиты на голову и отошли съ поперею: у нихъ взято множество плѣнныхъ; въ числѣ коихъ былъ и главнокомандующій ихъ генералъ Мейерфелдъ.

Въ Калишѣ покоится прахъ короля Мечислава III.

Замѣчательные зданія.

Церковь св. Николая, принадлежавшая прежде правильнымъ каноникамъ, есть древнѣйшая въ етомъ городѣ, а олтарь украшаетъся драгоцѣнною каршиною.

Соборная церковь св. Іосифа заслуживаетъ быть видѣнною, какъ по своей архитектурѣ, такъ и по богатымъ украшеніямъ.

Езуитская церковь. По изгнаніи сего ордена, Прусское правительство отдало ее Люторанамъ. Въ огромномъ монасты-

рѣ оной помѣщается теперь военный кадетскій корпусъ.

Кромѣ сихъ, въ Калишѣ есть еще другія церкви и монастыри, какъ то: Реколетскій, Бернардинскій и Францисканскій: часть послѣдняго монастыря обращена въ арестантскій домъ.

Домъ правленія: огромное зданіе, въ которомъ собираются трибуналы сего воеводства.

Великое множество прекрасныхъ публичныхъ зданій заложены правительствомъ.

Весь городъ выстроенъ хорошо, а большая часть домовъ каменные; улицы широки и хорошо вымощены, особливо Варшавская и Бреславская; многія изъ нихъ обсажены разными деревьями и служатъ пріятнѣйшими гульбищами, на пр. Луизина, осѣняемая вся шестью рядами италіянской осокори.

Много хорошихъ шрактировъ; лучшіе изъ нихъ:

Польскій: огромное зданіе, вмѣщающее въ себѣ торговыя бани, и имѣющее большія комнаты, въ коихъ даютъ редуты, казины и балы. Здѣсь кормятъ хорошо и стараются доставлять все, что можетъ служить къ пріятности и спокойствію.

Виленскій, въ Луизиной улицѣ.

Гульбищи.

Лучшее, на которое собирается болѣе народа, извѣстно подъ названіемъ звѣринца. Оно обширно и сдѣлано въ англинскомъ вкусѣ.

Садъ Оржеховскаго, гдѣ вторыя торговыя бани.

Кромѣ этого, за городомъ есть множество плодовыхъ садовъ съ иностранными растѣніями, кои не токмо городъ, но и окрестности онаго снабжаютъ

изобильно отличными плодами всякаго рода и за очень умѣренную цѣну.

Полезные заведенія.

Военный кадетскій корпусъ, состоящій изъ 200 воспитанниковъ.

Народные училища сего воеводства, устройство которыхъ не требуетъ ничего къ своему усовершенію.

Большая суконная фабрика, заведенная нынѣшнимъ правительствомъ.

Дорога изъ Варшавы до Познани (въ Пруссіи).

См. Дорога изъ Варшавы до Калиша, стр. 68 до Коло,

а потомъ,

Мѣста	*Мили*
Конинъ	$4\frac{1}{1}$
1. Слупца	$4\frac{1}{2}$
2. Стржалковъ	$\frac{1}{2}$
Вржесьня	3

Мѣста	*Мили*
Костржинъ	$3\frac{1}{2}$
Познань.	$2\frac{3}{4}$
Ишого	$18\frac{3}{4}$

1. Слупца, довольно красивый городокъ, обнесенный каменными стѣнами. Хорошій трактиръ въ предмѣстіи. Ето пограничное мѣсто съ таможнею царства Польскаго. На площади видѣнъ еще ничего незначущій домъ, въ которомъ Карлъ XII, король Шведскій, ночевалъ и содержалъ въ оковахъ несчастнаго Паткуля, преданнаго имъ послѣ на ужасную смерть.

2. Спржалковъ, пограничное мѣсто съ почтовымъ домомъ и таможнею великаго княжества Познаньскаго. Ета деревенька принадлежитъ уже къ Пруссіи.

Дорога изъ Варшавы до Бреславля (въ Пруссіи).

	Мѣста	*Мили*
	Рашинъ	2
	Забялово	4
1.	Мщоновъ	2
	Хрщоновице	$2\frac{1}{2}$
2.	Рава	3
	Лубохня	4
3.	Вольборжъ	$3\frac{1}{2}$
4.	Пеприкава	2
	Мзурки	2
	Рожняповице	2
	Залѣсье	2
	Видава	2
	Вѣльгѣ	3
	Нарамнице	3
5.	Вѣрушевъ	3
6.	Кемпно	2
	Варшембергъ	3

Ельсъ	3
Бреславль.	4
Итого	52

1. Мщоновъ: довольно красивый городокъ, въ которомъ есть два трактира на площади. Въ $\frac{1}{4}$ мили далѣе отъ сей станціи, стоитъ на берегу озера древній замокъ Радзѣйовице. Мѣсто сіе, принадлежавшее нѣкогда славному дому Радзѣйовскихъ, сдѣлалось нѣсколько извѣстно съ тѣхъ поръ, какъ одинъ изъ сего рода, кардиналъ Радзѣйовскій, прославился многими своими государственными измѣнами, и какъ королева Марія Луиза Мантуанская, супруга Владислава IV осматривала сей замокъ; маршальша де Гебріанъ (de Guebriant), бывшая при сей государынѣ, описала сіе очень пріятно. И многіе другіе государи и знатнѣйшіе люди осматривали также оный. Над-

писи и древніе памятники, кои здѣсь рачительно сохраняются, заслуживаютъ вниманіе любопытныхъ. — Прекрасная церковь въ италіянскомъ вкусѣ, съ куполомъ.

2. Рава. Сей городъ, нѣкогда великій и главный воеводства сего названія, подвергся послѣ очень несчастной перемѣнѣ. Не смотря однакоже на ето, все еще видны въ немъ нѣкоторые слѣды древняго его величія, какъ то: четыре церкви и столькоже монастырей: Августинскій съ своею церковію, древнее зданіе, основанъ Тевтоническими рыцарями.

Близь города на берегахъ пруда видны еще развалины одного древняго замка.

Довольно хорошій трактиръ и ресторація.

3. Вольборжъ, городокъ. Довольно хорошій трактиръ. Близь самаго го-

рода прекрасный замокъ, принадлежавшій нѣкогда и съ городомъ Куявскимъ епископамъ.

4. Петрикава, довольно большой городъ и изрядно населенный. Жиды, которыхъ здѣсь очень много, живутъ въ особенной части, гдѣ и производятъ довольно значительную торговлю. Биржа и ратуша, очень древней архитектуры; въ послѣдней собирался въ прежніе времена верховный трибуналъ великой Польши. Многіе сеймы нѣкогда собирались также въ семъ городѣ. Здѣсь великое множество древнихъ зданій, монастырей и церквей; Доминиканская и Піаристская замѣчательны, первая своею древностію, а вторая красивою архитектурою. За городомъ видны и теперь развалины стариннаго замка, въ которомъ жили Польскіе короли. Въ городѣ центральныя школы, не-

посредственно управляемыя Піаристами.

Нѣсколько шракшировъ и рестораційї: лучшій на площади.

5. Вѣрушевъ: граница и шаможня царсшва Польскаго.
6. Кемпно, городокъ: граница, шаможня и первая почшовая сшанція Прусскаго государсшва.

Дорога изъ Петрикавы до Ченстохова.

Мѣста	*Мили*
Камѣньскъ	$4\frac{1}{2}$
1. Радомскъ	$2\frac{1}{2}$
Кломнице	3
2. Ченсшоховъ	3
Итого	13

1. Радомскъ, городокъ, часшію выгорѣвшій нѣсколько лѣшъ шому назадъ. Довольно хорошій шракширъ.
2. Ченстоховъ, городъ довольно знашный. Раздѣляешся на двѣ часши, а именно: сшарый и новый городъ.

Послѣдній стоитъ у подошвы крутой каменной горы, а на вершинѣ оной славный монастырь, или лучше, крѣпость *Ясна гура* (Ясная или Свѣтлая гора); монахи слѣдуютъ правилу св. Павла и имѣютъ великое богатство. Индульгенціи, здѣсь раздаваемыя, и чудотворная икона пресв. Богородицы, писанная, какъ гласитъ преданіе, св. Евангелистомъ Лукою (*), привлекаютъ сюда ежегодно изъ Польши, Моравіи, Шлезіи и Богеміи, ужасное множество богомольцевъ, число которыхъ иногда простирается за 40.000. Сей монастырь славенъ въ военныхъ Польскихъ лѣ-

(*) *Съ сей древней иконы была въ семъ монастырѣ стольже древняя копія, которая по сдачѣ въ* 1813 *году крѣпости Русскимъ, привезена въ Петербургъ и поставлена въ Казанскомъ соборѣ.* Я.

тописяхъ, долговремянными и кровопролитными осадами, коимъ онъ подвергался въ различные времена ; достопамятнѣйшая была въ 1655 году: 10.000 Шведовъ, осаждавшихъ оный, послѣ долгихъ и тяжкихъ усилій, принуждены были 150 солдатами, составлявшими гарнизонъ, и 70 монахами, коими предводительствовалъ ихъ пріоръ Кордецки, постыднымъ образомъ оставить свое предпріятіе. Шведы въ 1702, и Австрійцы въ 1809 году, въ тунѣ старались завладѣть симъ монастыремъ.

Трактиры.

Въ Ченстоховѣ, въ который безпрестанно стекается великое множество чужестранцевъ, есть много трактировъ: лучшій содержится италіянцемъ Маркадро.

Дорога изъ Ченстохова въ Краковъ.

Мѣста	*Мили*
Козѣгловы	3
Сѣвѣржъ	2
Ставковъ	3
Олькушъ	2
Ивановице	5
Краковъ	3
Итого	18

Дорога изъ Варшавы въ Плоцкъ.

Мѣста	*Мили*
Олшаржевъ	2
Блонѣ	2
Сохачевъ	$3\frac{1}{2}$
Коциржевъ.	2
Гомбинъ	4
1. Плоцкъ	3
Итого	$16\frac{1}{2}$

1. Плоцкъ, знатный Польскій городъ и главный воеводства сего названія, былъ нѣкогда столицею государей,

владѣвшихъ тамошнею страною. Владиславъ Германъ, Болеславъ III и Конрадъ, князь Мазовецкій, долгое время жили въ оном.

Сей городъ стоитъ на возвышеніи, внизу котораго течетъ Висла. Жителей въ оном, по послѣдней переписи (1819) считалось 6000 душъ, кромѣ гарнизона.

Замѣчательные зданія.

Соборная церковь, созданная около 968 года князьями Мазовецкими, достойна замѣчанія какъ по своей архитектурѣ, такъ и по множеству памятниковъ, украшающихъ внутренность оныя. Бренные остатки двухъ Польскихъ королей, Владислааа Германа и Болеслава III, его сына, здѣсь покоятся.

Церкви, Доминиканская, Кордельерская, и называемая приходскою, обращаютъ на себя вниманіе.

Площадь стараго города прекрасна, а изъ зданій, окружающихъ оную, замѣчательны огромностію и архитектурою: домъ Бетхера, гдѣ бываютъ редуты и казины, Гжи. Туръ, и комендантскій; также, домъ правительства, находящійся въ новомъ городѣ, въ которомъ собираются трибуналы сего воеводства; Тиме, Арнольда, Мана и пр.

Городская тюрьма построена надежнымъ образомъ; высокія стѣны оной придаютъ ей видъ замка.

Трактиры.

Лучшіе: Берлинскій и Гданскій.

Старый и новый городъ; улицы, Варшавская и Коллегіальная, площадь на рынкѣ, и ша, на которой стоитъ домъ правительства, составляютъ лучшія части города.

Гульбищи.

Послѣдняя изъ вышесказанныхъ площадей, болѣе всѣхъ другихъ служитъ

мѣстомъ гульбища; положеніе оной, по срединѣ города, дѣлаетъ ее очень пріятною; она велика и обсажена многими аллеями италіянской осокори.

Садъ Доминиканскій. Мѣсто ето, недавно правительствомъ увеличенное и сдѣланное въ англинскомъ вкусѣ, откры-то для публики. Подлѣ етого сада, бани хорошо содержимыя.

Полезные заведенія.

Гимназія; центральные училища воеводства; сиротскій домъ и богодѣльня, управляемые сестрами милосердія.

Въ Плоцкѣ издается журналъ подъ названіемъ сего воеводства, заключающій въ себѣ постановленія правительства.

Театръ и увеселенія.

Польскій театръ, на которомъ даются спектакли нѣкоторую часть года. Редуты и казины зимою.

Дорога изъ Варшавы въ Торунь. (въ Пруссіи).

Отъ Варшавы до Гомбино *см. Дорога изъ Варшавы въ Плоцкъ*, стр. 90. до

	Мѣста	*Мили*
	Гомбина	$13\frac{1}{2}$
	а отъ туда:	
	Госпынинъ.	3
	Коваль	$2\frac{1}{2}$
1.	Бресцѣ	$2\frac{3}{4}$
	Ловичекъ	$2\frac{1}{2}$
2.	Служевъ.	$2\frac{1}{4}$
3.	Торунь	$2\frac{1}{2}$
	Итого	29

1. Бресцѣ (Брестъ или Берестье), нѣкогда довольно знатный городъ и главный Куявскаго воеводства; разоренный въ Шведскую войну, онъ только теперь начинаетъ поправляться. Двѣ красивыя церкви, монастырь, ратуша и старинное учи-

лище, принадлежавшее Езуитамъ. Довольно хорошій тракширъ на площади.

2. Служевъ: граница и таможня царства Польскаго.

3. Торунь, большой городъ: граница и таможня Прусскаго государства.

Дорога изъ Варшавы въ Брестъ Литовскій, (дабы отъ туда ѣхать чрезъ Оршу въ Пешербургъ).

	Мѣста	*Мили*
	Милосна	2
	Бржозова	2
	Минскъ	2
	Цеглувъ	2
	Поржевница	$1\frac{3}{4}$
	Хлевиска	2
1.	Сѣдлецъ	$2\frac{1}{4}$
	Збучинъ	2
2.	Мѣнджиржечь	4
3.	Бяла	$3\frac{1}{2}$
	Залѣсье	3

Мѣста	*Мили*
4. Терезполь	3
5. Брестъ Литовскій	½
Итого	30

1. Сѣдлецъ, прекрасный городокъ, правильно выстроенный, главный Подляшскаго воеводства. Большой домъ, въ которомъ собираются правленіе и трибуналы; обширный звѣринецъ, и много хорошихъ трактировъ: лучшій съ ресторацією, на площади. Бѣлый хлѣбъ Сѣдлецкій славится въ царствѣ.
2. Мѣнджиржечь, городокъ, хорошо выстроенный. Здѣсь есть очень хорошій замокъ съ садомъ, принадлежащій роду Чарторыскихъ.
3. Бяла; мѣстечко ето принадлежитъ князьямъ Радзивиламъ, у которыхъ тутъ прекрасный замокъ и огромные сады.

4. Терезполь: пограничное мѣсто съ шаможнею царства Польскаго.
5. Брестъ-Литовскій (по Польски Бржесць-Литевски): пограничный городъ Русской имперіи.

Дорога отъ Варшавы до Ковно, (дабы отъ туда ѣхать чрезъ Ригу и пр. въ Пешербургъ).

Мѣста	*Мили*
1. Яблонна	2
2. Зегржъ	2
Дзѣрзенинъ	2
3. Пулпускъ	2
Магнушевъ	2
4. Рожанъ	2
Кулакувъ (Кулаковъ)	2
5. Остроленка	2
Мястково	$2\frac{3}{4}$
6. Ломжа	$2\frac{1}{2}$
7. Спависка	$3\frac{1}{2}$
Щучинъ	$3\frac{1}{2}$
8. Граево	2

Мѣста	*Мили*
9. Райгродъ	3
10. Августовъ	$3\frac{1}{2}$
Ольшанка	$2\frac{1}{2}$
11. Сувалки	$2\frac{1}{2}$
Рудка	4
12. Калварія	3
13. Маріамполь	3
Будки	$3\frac{1}{2}$
14. Калинова	3
Алексота	2
15. Ковно	$\frac{1}{4}$
Итого	$60\frac{1}{2}$

1. Яблонна, прекрасное селеніе съ каменнымъ строеніемъ; принадлежало покойному князю Іосифу Понятовскому, который здѣсь и жилъ. Замокъ, стоящій на берегахъ Вислы, и звѣринецъ, чрезвычайной обширности, заслуживаютъ вниманіе путешественника. Хорошій трактиръ съ рестораціею. Хотя сіе селеніе от-

стоитъ отъ Варшавы только двѣ мили, однако платятъ за одну лишнюю или царскую.

2. Зегржъ, красивая деревня съ хорошимъ садомъ и шрактиромъ. Ниже сего мѣста переѣзжаютъ рѣку Нареву по мосту.

3. Пултускъ, городокъ довольно хорошо выстроенный. Здѣсь много прекрасныхъ церквей, изъ которыхъ отличаются: Соборная съ капитуломъ канониковъ; Бенедиктинская съ народными училищами; Сестръ милосердія, и Реколетская.

Архіерейскій домъ, очень огромное зданіе, имѣетъ пріятное положеніе на высокомъ мѣстѣ, внизу котораго течетъ Нарева. Прежде домъ этотъ принадлежалъ епископамъ Плоцкимъ.

Два хорошіе шрактира съ рестораціею: одинъ на большой площади

прошивъ рашуши, а другій въ Варшавскомъ предмѣстіи (*).

4. Рожанъ, городокъ на берегахъ Наревы, разоренный войною. Слѣды древней обширности онаго видны еще въ окрестностяхъ, также какъ и развалины одного изъ древнихъ замковъ.
5. Остроленка (по Русски *Остролука* или *Острая лука*), городокъ, также на берегахъ Наревы, которую здѣсь переѣзжаютъ по хорошему мосту.
6. Ломжа, довольно большой и хорошо выстроенный городъ, на берегахъ Наревы. Улицы широкія и хорошо вымощенныя. Здѣсь три церкви и гимназія, управляемая Піарис-

(*) *Сей городъ замѣчателенъ по жестокому сраженію, бывшему* 1806 *года, декабря* 13, *между Русскою и Французскою арміями.* Я.

шами. Окрестности Ломжи покрыты на большое пространство развалинами зданій, кои свидѣтельствуютъ о древнемъ величіи оной.

Три тракгира: одинъ на площади, другой близь рѣки, а третій, который лучше всѣхъ, въ Пятницкомъ (*Пянтница*) предмѣстіи, на другомъ берегѣ Наревы.

7. Щучинъ, городокъ, очень чисто выстроенный. Прекрасная церковь и большая синагога, въ которую всѣ окольные Жиды обыкновенно собираются. — Хорошій тракгиръ на площади.
8. Граево, городокъ съ красивыми каменными домами. Два довольно хорошіе тракгира на площади.
9. Райгродъ, хотя не такъ великъ, но имѣетъ довольно значительную торговлю.
10. Августовъ, основанный королемъ

Польскимъ Сигисмундомъ Августомъ, который назвалъ его по своему имени. Городокъ етотъ стоитъ на берегахъ одного очень большаго и очень рыбнаго озера. Здѣшнія ярманки славятся большимъ пригономъ изъ Россіи рогатаго скота и лошадей. Много шрактировъ, а лучшій съ рестораціею, на площади.

11. Сувалки. Сей городъ, главный Августовскаго воеводства, выстроенъ хорошо и имѣетъ много прекрасныхъ зданій, между коими первое мѣсто занимаетъ домъ, въ которомъ присутствуютъ правленіе и трибуналы сего воеводства. Многіе вновь заложенные домы, еще болѣе увеличатъ сей городъ. Многіе шрактиры и рестораціи, а лучшій, выстроенный графомъ Пацомъ и называющійся его именемъ.

12. Калварія, городъ имѣющій боль-

шую торговлю и славящійся своими ярманками. Путешественникъ находитъ здѣсь, какъ и во всякомъ большомъ городѣ, все для себя нужное. Много хорошихъ шракшировъ.

13. Маріамполь, довольно красивый городокъ съ каменнымъ строеніемъ. Много хорошихъ зданій; большая церковь и монастырь; довольно хорошій шракширъ на площади.

14. Проѣхавъ станцію Калинову и не доѣзжая до Ковно, находится Годлево, красивое селеніе, въ которомъ все строеніе каменное: хорошая церковь, два шракшира, лучшій *Алексотовъ*, на берегахъ Нѣмана. Мѣсто сіе пограничное царства Польскаго. Здѣсь учреждена таможня.

15. Ковно, пограничное мѣсто Русской имперіи.

Дорога изъ Варшавы до Люблина.

	Мѣста	*Милн*
	Пясечно	$2\frac{1}{2}$
1.	Гура	$2\frac{1}{2}$
2.	Мнишовъ	3
	Рычыволъ	$2\frac{1}{2}$
3.	Козѣнице	2
4.	Граница	3
5.	Пулавы	2
6.	Маркушевъ	3
7.	Люблинъ	4
	Итого	$24\frac{1}{2}$

1. Гура (по Русски *Гора*), городокъ, обязанный существованіемъ своимъ благочестивому обѣту; выстроенъ на подобіе горы Голгофы въ Іерусалимѣ, и здѣсь видны еще развалины церквей и другихъ благочестивыхъ памятниковъ. — Хорошій пракширъ на площади.

2. Мнишовъ, красивое селеніе, стоя-

щее на берегахъ Вислы, при устьи Пилицы, которую здѣсь переѣзжаютъ по хорошему и надежному мосту. Домъ очень хорошъ и стоитъ на прекрасномъ мѣстѣ. Хорошій трактиръ. Отъ сюда видна прекрасная деревня Грущинъ; тамошній замокъ и англинскіе сады, лежащіе близь Вислы, имѣютъ восхитительнѣйшее мѣстоположеніе.

Въ полмилѣ отъ сюда далѣе и на большой дорогѣ стоитъ городокъ Магнушевъ, наполненный суконными фабриками. Хорошій трактиръ на площади.

3. Козѣнице, довольно большой городокъ, славившійся въ старину своими оружейными заводами. Замокъ здѣшній служилъ прежде сборнымъ мѣстомъ королей Польскихъ для ловли звѣрей въ большихъ лѣсахъ, которыми мѣсто ето окружено. За-

водъ для выковки и литья мѣди. Хорошій трактиръ на площади.

4. Граница, городокъ, раздѣленный на двѣ части. Довольно хорошій трактиръ противъ почтоваго двора.
5. Пулавы, городокъ пріятно стоящій на уклонѣ холма, омываемаго Вислою, которую здѣсь переѣзжаютъ на паромѣ.

Пулавы, прославленныя безсмертнымъ пѣвцомъ садовъ, принадлежатъ князю Адаму Чарторыскому, прежде бывшему воеводѣ Подольскому, а нынѣ фелдмаршалу Австрійской службы, который со всемъ семействомъ имѣетъ здѣсь обыкновенное пребываніе. Замокъ, построенный родителемъ его, и довольно увеличенный и украшенный имъ, нѣмъ болѣе достоинъ вниманія путешественника, что кромѣ своей огромности и отличнаго мѣстоположенія, заключаетъ въ себѣ множество драго-

цѣннѣйшихъ и любопытнѣйшихъ вещей. Въ особенности комнаты княгини ни въ чемъ не уступаютъ новѣйшимъ нашимъ музеямъ; здѣсь видишь любопытнѣйшія и рѣдчайшія коллекціи. Библіотека изъ числа прекраснѣйшихъ; въ ней считается 80.000 книгъ и множество драгоцѣннѣйшихъ рукописей.

Обширнѣйшій звѣринецъ простирается вдоль по Вислѣ; ето прекраснѣйшій во всей Польшѣ и можетъ спорить съ извѣстными въ Европѣ; въ немъ деревья ужасной высоты, множество теплицъ, наполненныхъ всякими иностранными растѣніями, прекрасный готическій домъ, гроты, надписи и многія другія рѣдкости, доказывающія хорошій вкусъ и великолѣпіе хозяина.

Храмъ Сибиллинъ, который опишемъ вкратцѣ, есть зданіе, къ которому подходятъ съ благоговѣніемъ, потому что въ немъ храняться памятники славы

Польскаго народа и драгоцѣнныя и любопытныя вещи отдаленнѣйшей древности. Онъ стоитъ на большомъ возвышеніи, и куполъ его поддерживается прекрасными колоннами коринфскаго ордена (*). Надъ портикомъ простая, но исполненная высокой мысли надпись (**), которая всякому, къ ней подходящему даетъ знать, что ето мѣсто, возторжествовавъ надъ опустошительными войнами и надъ безчисленными бѣдствіями, коимъ подвержена была сія земля, сохранило въ цѣлости и неприкосновенно всѣ вещи, могущія приводить на память великіе дѣла, коими древніе ея воины, умѣли прославить

(*) *Храмъ сей сооруженъ точно по образу и размѣру Сибиллина храма въ Тиволи, что въ Италіи.*

(**) Przeszłość Przyszłości! *Прошедшее Будущему!*

честь народную и вознести ее до высочайшей степени величія. Изъ сихъ вещей замѣчательны: сабля и щитъ короля Іоанна Собѣскаго; мечь, присланный гохмейстеромъ Тевтоническаго ордена Юнгингеномъ Владиславу Ягеллону, не за долго до славнаго Грюнвалдскаго сраженія; рука храбраго Чарнецкаго, побѣдителя Шведовъ; сабли королей Владислава Локѣтка и Сигисмунда; Любомирскихъ, Замойскихъ, Радзивиловъ, Жолкѣвскихъ, и другихъ героевъ. Множество знаменъ и броней, отнятыхъ у Турковъ; кропильница кораловая, принадлежавшая славному кардиналу Гозіусу; могильная урна славнаго поета Кохановскаго, содержащая нѣсколько костей сего великаго человѣка; собственноручные писма разныхъ Польскихъ королей; граматы, жалованныя ими; и молитвенники, украшенія, медали, цѣпи, ордена и драгоцѣнныя вещи, имъ

принадлежавшія, и собранныя въ разныхъ странахъ нынѣшнею княгинею Чарторыскою, урожденною графинею Флеммингъ, съ такимъ усердіемъ и стараніемъ, кои свидѣтельствуютъ о любви ея къ отечеству.

Отверзтіе, сдѣланное въ верху купола, освѣщаетъ внутренность храма. Оно покрывается большимъ цѣльнымъ стекломъ, дѣланнымъ на Петербуржской фабрикѣ, и пожалованнымъ княгинѣ Его Величествомъ Императоромъ и Царемъ.

Посрединѣ города великолѣпная церковь, круглой фигуры. Перистиль оныя, совершенной красоты, стоитъ на гранитныхъ колоннахъ коринфскаго ордена. Она сооружена и освящена во имя пресв. Богородицы, нынѣшнимъ княземъ.

Пулавы выстроены очень хорошо; при каждомъ домѣ очень хорошій садъ, и большая изъ нихъ часть роздана старымъ служителямъ князя.

Предмѣстія, въ коихъ живутъ крестьяне, состоятъ изъ хорошенькихъ домиковъ, окруженныхъ деревьями, шпалерами и живыми оградами. Здѣсь все имѣетъ видъ довольствія, порядка, опрятности и благосостоянія.

Очень хорошій трактиръ на томъ мѣстѣ, гдѣ переѣзжаютъ рѣку.

Окрестности Пулавскія имѣютъ прелестный видъ. Тамъ видишь многія селенія и увеселительные домы, принадлежащіе князю, какъ то:

Маринки, прелестный павильонъ съ садомъ близь самаго Пулавскаго звѣринца.

Пархатка, прекрасная деревня княгини на высотѣ горъ, сопровождающихъ берегъ Вислы, съ которыхъ видна вся тамошняя страна; обширный англинскій садъ богато украшенъ сельскими домиками, ермитажами, павильонами, бельведерами и пр.

Голландская мыза (*Голендерня*) на острову, составляемомъ Вислою. Берега сей рѣки покрыты увеселительными домами, замками и великолѣпными садами, принадлежащими богатымъ окружнымъ помѣщикамъ.

Коньска воля, прекрасный городокъ съ хорошимъ трактиромъ въ одной милѣ отъ Пулавъ по дорогѣ въ Люблинъ. На кладбищѣ близь церкви, замѣчательны два прекрасные надгробные памятника изъ чернаго мрамора, одинъ генерала Орловскаго, а другой поэта Княжнина.

Нѣсколько далѣе стоитъ Куровъ, городокъ, и старинное мѣстопребываніе извѣстнаго Игнатія Потоцкаго. Вся дорога обсажена деревьями.

6. Маркушевъ, прекрасный городокъ съ хорошимъ трактиромъ.
7. Люблинъ, очень древній городъ и нынѣ главный воеводства сего

названія, стоитъ на возвышеніи, въ низу котораго шечетъ рѣка Быстрица.

При владѣніи Ягеллоновъ, Люблинъ считался прекраснѣйшимъ городомъ во всей Польшѣ; жителей было въ немъ 40.000 душъ, и онъ занималъ большое пространство судя по развалинамъ стѣнъ и зданій, коими окрестности его и теперь еще покрыты слишкомъ на полмили въ окружности; по переписи 1819 года считается въ немъ только 10.120 человѣкъ.

Лучшія части верхняго города: часть Коржецкая, площадь стараго города и Краковское предмѣстіе.

Нижній городъ, довольно обширный, почти весь служитъ жилищемъ Жидовъ.

Замѣчательные зданія.

Соборная церковь (св. Михаила) сооружена въ 13 вѣкѣ Лешкомъ Чернымъ,

въ память знаменитой побѣды, одержанной имъ надъ Яцвягами.

Церковь и училище Езуитскіе, основаны и отданы были сему ордену Мацѣйовскимъ, старостою Люблинскимъ, который къ етому присоединилъ еще всѣ большія свои маетности, находившіяся въ воеводствѣ сего названія; имѣніе ето было богатѣйшее изъ всѣхъ, принадлежавшихъ симъ монахамъ въ Польскомъ королевствѣ.

Церковь Визитатокъ, основана Владиславомъ Ягеллономъ, также въ память знатной побѣды, одержанной имъ при Грюнвалдѣ надъ Тевтоническими рыцарями. Государь етотъ одарилъ сію церковь великимъ богатствомъ, и дорогою и рѣдкою утварью, которую и нынѣ показываютъ любопытнымъ.

Церковь Доминиканская, очень большая. Въ ней обыкновенно собираются

сеймики, и здѣсь-то въ 1569 году произошло соединеніе Литвы съ Польшею.

Церковь Кармелитская, въ Краковскомъ предмѣстіи, хорошей архитектуры, но отъ части повреждена пожаромъ.

Рашуша, по срединѣ большой площади, прекрасной архитектуры; возобновлена Станиславомъ Августомъ, королемъ Польскимъ.

Дворецъ Радзивиловскій, взятый въ приданое Сигисмундомъ Августомъ, королемъ Польскимъ, за супругою своею Варварою, урожденною Радзивиловою. Сей государь жилъ здѣсь, и здѣсь-то принималъ онъ изъявленія покорности Бранденбуржскихъ владѣтелей, его данниковъ. Дворецъ сей послѣ перешелъ въ родъ князей Сангушко и частію былъ разоренъ въ военные времена; недавно только поправленъ и отданъ подъ военный госпиталь. На большой площади

противъ сего дворца, стояли нѣкогда двѣ статуи, подававшія одна другой руку въ память соединенія Литвы съ Польшею.

Дворецъ И. Собѣскаго, домъ Парисовъ и училище Піаристовъ, величайшіе въ Люблинѣ.

Близь города видны еще развалины башни и крылья стѣнъ одного древняго замка, построеннаго Казимиромъ великимъ; башня въ довольно хорошемъ еще состояніи.

Трактиры.

Лучшіе: Спискаго въ Краковскомъ предмѣстіи; Войцѣховскаго въ Коржцѣ; другой подлѣ почтоваго дома, и бѣлой лошади противъ Капуцинской церкви.

Заведенія.

Гимназія; центральныя школы; ученое общество; общество благотворительное, и общество земледѣлія.

Театръ.

Отечественный, лѣшомъ; а осенью акшёры уѣзжаютъ въ Лешну, городокъ въ 3 миляхъ отъ Люблина, и довольно извѣстный по конскимъ ярманкамъ, бывающимъ въ сіи два годовые время. На сіи ярманки съѣзжаются сюда купцы и гр. изъ Польши и сосѣдственныхъ земель.

Быхава, Якубовице, Руры, Осмолице, прекрасные селенія и дворянскіе домы въ окрестностяхъ Люблина.

Дорога отъ Люблина до Кракова.

	Мѣста	*Мили*
	Бельжице	3
1.	Уржендовъ	2
2.	Раховъ	3
	Ожаровъ	2
3.	Опатовъ	3
4.	Иваниска	2
5.	Спашовъ	3
6.	Стобница	$3\frac{1}{2}$

	Мѣста	*Мили*
7.	Нове място Корчинъ . .	$3\frac{1}{4}$
	Кожице	$3\frac{1}{4}$
	Бржиско	2
	Пршеславице	$2\frac{1}{2}$
	Ивановице	$2\frac{1}{2}$
	Краковъ	3
	Итого	38

1. Уржендовъ, городокъ, въ которомъ есть хорошій шрактиръ на площади.

2. Раховъ, городокъ, стоящій на высокомъ берегѣ Вислы, которую шутъ переѣзжаютъ на паромѣ.

3. Опатовъ, довольно большой городъ, въ которомъ почти все строеніе деревянное. Здѣсь производится большая торговля виномъ, посредствомъ Жидовъ и Венгерцовъ, коихъ здѣсь очень много. Соборная цер-

ковь очень древна. Хорошій пракширъ на площади.

4. Иваниска, городъ незнашный. Хорошій пракширъ.

5. Сташовъ, красивый и чистенькій городокъ съ каменнымъ строеніемъ. Церковь люшеранская, приходская для нѣкоторой часши горожанъ и окрестныхъ жишелей. Два хорошіе пракшира на площади. Мѣдный заводъ для лишья и ковки, въ предмѣсшіи.

6. Стобница, городокъ, въ которомъ дорога раздѣляешся, и одна идешъ въ Кѣльце.

7. Нове мясшо (Новый городъ) Корчинъ, городокъ прияшно сшоящій на берегахъ Вислы, при усшьи судоходной рѣки Ниды.

Дорога отъ Стобницы до Кѣльце.

	Мѣста	*Мили*
	Хмѣльникъ	3
1.	Кѣльце	4
	Итого	7

1. Кѣльце, главный городъ Краковскаго воеводства. Въ немъ жителей, по послѣдней переписи, 5000 душь, кромѣ горнаго корпуса и гарнизона. Сей городъ основанъ въ 1773 году Гедеономъ епископомъ Краковскимъ; мѣстоположеніе хотя картинное, но не слишкомъ пріятное, ибо окружено высокими горами.

Церкви и зданія замѣчательные.

Соборная церковь очень древна и крѣпко сдѣлана изъ дикаго камня; покрыша желѣзомъ. Церкви: св. Михаила и св. Духа.

Архіерейскій домъ, построенный въ

15 вѣкѣ, сохранился хорошо и достоинъ замѣчанія.

Главная больница св. Леонарда, основанная почти въ одно время съ архіерейскимъ домомъ Краковскими епископами, въ которой нынѣ помѣщаются присутственные мѣста воеводства и высшій трибуналъ. Площадь, довольно обширная, окружена каменными домами, изъ которыхъ отличается училищный.

Полезные заведенія. Фабрики и заводы.

Въ центральныхъ школахъ сего воеводства находится много студентовъ. Уставъ оныхъ очень хорошъ.

Царская горная академія. Заведеніе сіе управляется знаменитыми людьми изъ природныхъ жителей и чужестранными профессорами отличнѣйшаго достоинства. Горный корпусъ, принадлежащій къ оному, образованъ совершенно по военному и безпрестанно

употребляется на разработку рудниковъ желѣзныхъ, серебренныхъ, мѣдныхъ, цинковыхъ, каменнаго угля, свинцовыхъ и другихъ, коими изобилуютъ здѣшнія горы. Очистка и выдѣлка сихъ различныхъ металловъ производятся въ близь лежащихъ заводахъ, ковальняхъ и литейняхъ, какъ на пр. Сухеднёвскомъ, Бялогонскомъ и пр., при коихъ находится значительное число искусныхъ художниковъ и мастеровыхъ, и кои безпрестанно приводятся въ лучшее состояніе благодѣтельнымъ правительствомъ, учредившемъ оныя.

Трактиры. Забавы.

Въ Кѣльцѣ много шрактировъ; лучшій тотъ, въ которомъ даются редуты, балы и казины; онъ стоитъ на большой площади и называется *Войтовство*. — Отечественный театръ, на которомъ даютъ спектакли нѣкоторое время въ году.

Дорога отъ Варшавы до Замосцья, (а оттуда до Львова, въ Галиціи Австрійской).

Мѣста	*Мили*
Отъ Варшавы до Люблина	24½
см. стр. 104.	
1. Пяски	3
2. Краснымставъ	4
Старое Замосцье	3
3. Замосцье	2
Криница	3
4. Томашовъ	3
5. Рава	4
Жолкѣвъ	4
Львовъ	4
Итого	54½

1. Пяски, городокъ съ шремя церквами: Кашолическою, Русскою и Люперанскою. Два довольно хорошіе шракшира на площади.

2. Краснымставъ, городокъ приятно

стоящій на берегахъ судоходной рѣки Вѣпржа (Вепрь). Видны еще развалины древнихъ укрѣпленій онаго и древняго замка, сдѣлавшагося нѣсколько извѣстнымъ послѣ того, какъ содержался въ оном эрцгерцогъ Максимиліянъ, братъ Римскаго императора Рудольфа II; сей принцъ, вступя въ число искавшихъ Польскаго престола по смерши Стефана Баторія, около 1588 года, взятъ въ плѣнъ въ Бычинѣ, что въ Силезіи, великимъ гетманомъ коронным, Иваномъ Замойскимъ, который очень долго держалъ его здѣсь въ заточеніи. Замокъ етотъ со всемъ сгорѣлъ въ войну 1794.

Въ Красномставѣ много церквей, изъ коихъ соборная болѣе всѣхъ замѣчательна. Многіе хорошіе домы окружаютъ площадь. Два хорошихъ шракшира. Большая торговля вен-

герскимъ виномъ. Балы, редуты и казины въ зимнее время.

3. Замосцье (Замостье), важная крѣпость, сдѣланная въ 1588 году славнымъ Иваномъ Замойскимъ, великимъ гетманомъ короннымъ, есть главное мѣсто перваго и богатѣйшаго майорашства Польскаго. Замойскій въ шоже время основалъ здѣсь академію, которую назвалъ своимъ именемъ и надѣлилъ всемъ щедро.

Церкви и здѣнія замѣчательные.

Сей городъ построенъ въ италіянскомъ вкусѣ: спокойными аркадами, коими украшенъ каждый домъ, можно ходить по всему городу и въ самое ненастное время.

Большой и красивый замокъ съ садомъ, противъ университета, помѣщающагося въ огромномъ зданіи, а съ другой стороны соборная церковь, въ

которой замѣчательна картина Богоматери.

Множество церквей, изъ коихъ замѣчательнѣйшія: Францисканская, Рекомлетская, Русская, принадлежащая монахамъ ордена св. Василія, и Сестръ милосердія; церковь Армянская, которую Австрійцы обратили въ театръ. Ратуша и арсеналъ, довольно хорошіе зданія. Хорошій трактиръ подлѣ Львовскихъ воротъ. Двѣ рестораціи на площади.

Замостье очень много потеряло изъ прежняго своего пространства: вновь сдѣланные укрѣпленія заняли мѣста предмѣстій, кои срыты, а прежде были очень обширны и имѣли четыре церкви и много хорошихъ домовъ. Городъ сей, въ 1809 году былъ взятъ приступомъ у Австрійцевъ Поляками, а въ 1813 выдержалъ достопамятную осаду, въ которую дивизіонный Польскій гене-

раль Гауке, защищавшій его, покрылся славою.

Великолѣпный домъ съ англинскимъ садомъ въ Клеменсовѣ. Заводъ англинскаго пива и портера, также какъ и многіе другіе англинскіе заводы въ Звѣринцѣ (Звѣржинецъ), заведенные графомъ Замойскимъ и ему принадлежащіе, стоюшъ того, чшобъ осмошрѣшь ихъ.

Лабунѣ съ хорошимъ господскимъ домомъ и шракширомъ на дорогѣ въ Криницу.

4. Томашовъ, городокъ пограничный Польскій и шаможня. Большая фаянсовая и фарфоровая фабрика. Значишельный шоргъ варенымъ медомъ, вишневкою (вишнякъ) и малиновкою (малинникъ), кои дѣлаюшся изъ сихъ плодовъ съ медомъ. Довольно хорошій шракширъ.
5. Рава, городъ и первая почшовая сшанція Авсшрійскихъ владѣній.

Дорога отъ Варшавы до Дубно (въ Россіи).

Места		*Миль*
Отъ Варшавы до Люблина		$24\frac{1}{2}$
см. стр. 104.		
Пяски		$3\frac{1}{2}$
Красныставъ		4
Красничинъ		$2\frac{1}{2}$
1. Уганѣ		$2\frac{1}{2}$
2. Грубѣшовъ		3
3. Устилугъ		3
	версты	
Владиміръ	$12\frac{1}{2}$	
Чумица	$25\frac{1}{2}$	
Торчинъ	22	
Луцкъ	23	$18\frac{11}{14}$ (*)
Выгода	$20\frac{1}{2}$	
Дубно	27	
Итого		$61\frac{11}{14}$

(*) *На Польскую милю считается 7 Русскихъ верстъ.*

1. Уганѣ, городокъ съ довольно хорошимъ трактиромъ на площади.

2. Грубѣшовъ, красивый городокъ, стоящій посреди болотъ; значительный пургъ венгерскимъ виномъ и варенымъ медомъ. Два хорошихъ трактира.

3. Устилугъ (Усцилугъ), на берегахъ рѣки Буга, которую переѣзжаютъ на паромѣ; пограничный Русскій городъ и таможенная застава.

ЗАМѢЧАНІЯ

НУЖНЫЕ И ПОЛЕЗНЫЕ ДЛЯ ПУТЕШЕСТВУЮЩИХЪ ПО ПОЛЬШѢ.

Почты.

Почтовое дѣло, въ царствѣ Польскомъ, доведено до такого степени совершенства, которое ничего болѣе не требуетъ. Ямщики, для гоньбы употребляемые, проворны, трезвы, ловки и вѣрны. Лошади, получаемыя большею частію изъ Украйны и Россіи, неутомимы, сильны, и хотя ростомъ малы, но живы и удивительной легкости: скорость, съ каковою отправляютъ проѣзжаго и перевозятъ съ одной станціи до другой, бываетъ для него очень пріятна. Подобно какъ въ Россіи, и здѣсь также отъ станціи до станціи ѣдутъ безъ отдыха, а не какъ въ Нѣмецкой землѣ, гдѣ ямщики по нѣскольку

разъ останавливаются и приводятъ въ отчаяніе путешественника.

Дилижансы.

Дилижансы, отправляемыя въ извѣстное время по всѣмъ большимъ дорогамъ Царства, заведены по образцу англинскихъ. Для сего служитъ большая карета на четырехъ колесахъ и съ кожаными дверцами на подобіе занавѣсокъ, хорошо повѣшенная на 8 ресорахъ, и имѣющая по одному кузову на каждомъ концѣ; въ такой каретѣ могутъ помѣститься 12 человѣкъ. — Дилижансы ходятъ день и ночь останавливаясь только по нѣскольку часовъ въ большихъ городахъ, а особливо въ тѣхъ, гдѣ есть почтовыя конторы, какъ то: въ Каминѣ, Плоцкѣ, Люблинѣ, Замостьѣ и пр.

Почтовое правленіе.

Сколько почтовые чиновники услужливы и учтивы съ проѣзжими, столь-

ко бываютъ они строги къ тѣмъ изъ своихъ подчиненныхъ, на которыхъ приносятъ имъ жалобу въ чемъ бы то ни было.

На каждой почтовой станціи есть шнуровая книга, скрѣпленная по листамъ отъ главнаго почтоваго правленія, въ которую каждый проѣзжій, думающій что его обманули, задержали долго или чѣмъ обидѣли, можетъ записывать свою жалобу: если она справедлива, то онъ тотчасъ получаетъ удовлетвореніе.

Прогоны и учрежденія почтовые.

За каждую лошадь *екстрапочты*, т. е., впрягаемую въ повозку проѣзжаго, платится 2 польскихъ злота на милю.

Курьеръ платитъ 3 злотыхъ на милю за лошадь.

На водку дается 24 польскихъ гроша на милю каждому ямщику.

За мѣсто въ дилижансѣ, безъ поклажи, платится 1 злотый на милю; а съ

поклажею въ 50 фунтовъ, $1\frac{1}{2}$ злотыхъ на милю.

Естафета стоитъ $2\frac{1}{2}$ злотыхъ на милю.

Если кто ѣдитъ въ бричкѣ, тотъ платитъ за нее, на первой станціи 1 злотый, а на прочихъ по $\frac{1}{2}$ злотому за станцію.

За подмазку колесъ въ повозкѣ, платится 1 злотый въ Варшавѣ, и $\frac{1}{2}$ на прочихъ станціяхъ.

Относительно до числа лошадей, коихъ можно требовать на станціяхъ, ето почтовымъ учрежденіемъ постановлено такъ:

Въ бричку съ однимъ или двумя сѣдоками, впрягается 2 лошади.

Но если въ бричкѣ 3 сѣдока, то впрягаютъ 3 лошадей.

Если бричка крытая и съ однимъ или двумя сѣдоками, 3 лошади.

Если 3 сѣдока, 4 лошади.

Въ коляску или кочь о 4 ресорахъ съ двумя или тремя сѣдоками, 4 лошади.

Въ двухмѣстную карету съ двумя или тремя сѣдоками, 4 лошади.

А съ четырью сѣдоками, 5 лошадей.

Въ берлинъ, ландау или четырехмѣстную карету съ двумя, тремя или четырью сѣдоками, 6 лошадей.

На каждаго лишняго человѣка, сверхъ показаннаго числа, впрягается лишняя лошадь.

За первую станцію отъ Варшавы платится за одну лишнюю милю, какъ въ задъ, такъ и впередъ, что называется царскою милею.

Подобно какъ въ Пруссіи, и здѣсь также по почтовому учрежденію, каждый извозчикъ (фурманъ), везущій проѣзжихъ, долженъ взять видъ (подорожную) въ первой почтовой конторѣ до того мѣста, куда онъ ѣдетъ, и заплатить за каждаго человѣка, котораго

онъ везетъ, по 8 польскихъ грошей за милю. Извозчикъ, везущій поклажу, ящики, товаръ или какія вещи, не платитъ ничего, также какъ и ѣдущіе на своихъ лошадяхъ.

Путешественникъ, не хотящій ѣхать на почтовыхъ лошадяхъ, можетъ найти вездѣ множество *фурмановъ*, между коими есть и Жиды, которые провезутъ его за малую цѣну, 20, 30 и болѣе миль, дѣлая по 10 и по 12 миль въ сутки на однихъ лошадяхъ. Пріѣхавъ въ назначенное мѣсто, фурманъ всегда находитъ тамъ людей или поклажу, съ которыми возвращается назадъ, а путешественникъ тамъ же находитъ другихъ лошадей, если хочетъ ѣхать далѣе. Всѣ сіи люди извѣстной честности, и имъ можно поручать вещи драгоцѣнныя и большія суммы денегъ для перевозки изъ мѣста въ мѣсто безъ малѣйшей опасности.

Всѣ сіи выгоды увеличатся еще болѣе, когда кончатся мощеныя камнемъ дороги или шоссе, кои вездѣ дѣлаются съ величайшею дѣятельностію попеченіемъ правительства. Ето, кромѣ удовольствія для путешественника, доставитъ и государству величайшія выгоды относительно какъ ко внутренней, такъ и иностранной торговлѣ онаго.

Дорога, начинающаяся у Устилуга, на южной границѣ Царства, и идущая чрезъ Люблинъ и Варшаву до Познани, облегчитъ съ одной стороны вывозъ продуктовъ изъ южныхъ странъ Россіи, а съ другой привозъ иностранныхъ товаровъ. Другая дорога, начинающаяся у Кракова, идетъ чрезъ Варшаву на сѣверъ до предѣловъ Россіи. Учрежденіе всѣхъ сихъ путей сообщенія будетъ новымъ доказательствомъ отече-

ской любви Государя къ своимъ подданнымъ.

Провозъ по Балтійскому морю и привозъ Вислою въ Варшаву колоніяльныхъ товаровъ и прочихъ произведеній южныхъ земель, производились и всегда будутъ производиться симъ путемъ несравненно выгоднѣе, нежели всякимъ другимъ. Варшава, которая служитъ главнымъ мѣстомъ складки сихъ товаровъ, отпущаетъ ихъ потомъ во внутреннія области Царства посредствомъ Наревы, Буга, Ниды и Пилицы.

Лѣса.

Лѣса, а особливо находящіеся въ сѣверныхъ мѣстахъ, чрезвычайно обширны. Срубка оныхъ прежде сего производилась очень безпорядочно, какъ и теперь еще можно ето замѣтить; но правительство отвратило ето зло и ввело въ сію часть администраціи, надлежащій порядокъ и хозяйство.

Селенія.

Большая часть Польскихъ селеній выстроены очень длинно и состоятъ изъ деревянныхъ домовъ, покрытыхъ соломою. У зажиточныхъ крестьянъ есть большія и покойныя комнаты.

Съ нѣкотораго времени начали въ селеніяхъ строить каменные домы, въ коихъ во всемъ видно довольствіе.

Есть селенія, въ коихъ живутъ все дворяне земледѣльцы. Это потомки и достойные соревнователи того храбраго дворянства, которое будучи извѣстно въ лѣтописяхъ Польской славы подъ названіемъ *посполитыхъ*, являло во всякое время столь великіе опыты приверженности и вѣрности къ отечеству, и произвело столь много знаменитыхъ людей и отличныхъ родовъ, прославившихъ свою землю.

Городки Польскіе можно уподобить Нѣмецкимъ селеніямъ; въ каждомъ есть

большая площадь, на которой отправляются ярманки и базары.

Господскіе домы.

У богатыхъ городскихъ жителей и у всѣхъ вельможъ есть палаты, увеселительные домы, звѣринцы и сады, не уступающіе ни въ чемъ французскимъ или нѣмецкимъ; на пр. Пулавы, принадлежащіе фелдмаршалу князю Чарторыскому, Нѣборовъ и Аркадія, воеводѣ князю Радзивилу (см. выше стр. 69, 70), могутъ стать на ряду съ лучшими селеніями въ Европѣ какъ по красотѣ своей, такъ и по драгоцѣнностямъ, въ нихъ хранящимся. Мацѣйовице, Звѣржинѣцъ, Геленовъ, Радзѣйовице, Яблонна, Леварповъ, Раджинъ, Бялыстокъ, Быхава, Серокомля, Коцкъ, Мѣнджиржечь, Опатовъ и пр., суть прекраснѣйшіе селенія, заслуживающіе быть видѣнными.

Стоитъ только прочесть Польскую

исторію, чтобы не удивляться болѣе той низкой степени совершенства, на которой цѣлые вѣки оставалась земля ета въ сравненіи съ своими сосѣдами. Тутъ увидишь, что послѣдніе занимались разширеніемъ своей торговли и границъ, строеніемъ новыхъ городовъ, между тѣмъ какъ Польша, сдѣлавшаяся по географическому своему положенію, оградою всей Германіи, долженствовала безпрестанно отражать частые и гибельные нападенія Турокъ, Татаръ, Шведовъ и пр. Бывъ попеременно наводняема непріятельскими силами, кои влекли за собою опустошеніе, огонь и грабежъ, не зная никогда малѣйшаго успокоенія, она по етому не имѣла возможности ни поправиться, ни помышлять о сооруженіи зданій и памятниковъ, кои безпрестанно подвергались бы неминуемому разрушенію. Но нѣсколько лѣтъ спокойствія и блажен-

ства, подъ мудрымъ и отеческимъ правленіемъ Императора Александра, Царя Польскаго, примѣтнымъ образомъ начинаютъ перемѣняться со всемъ ешу землю. Промышленность, художества, торговля, сдѣлавшіе уже значительные успѣхи, украшенія и зданія, воздвигаемыя по всюду, служатъ счастливымъ предзнаменованіемъ будущаго благосостоянія сего Царства.

Почва земли въ Польшѣ вообще очень хороша, плодородна и изобильно производитъ всякій хлѣбъ, какъ то: пшеницу, рожь, ячмень, овесъ, просо, сарачинское пшено и пр.; изъ послѣдняго, такжe какъ и изъ ячменя, дѣлаютъ отличные крупы (*каша*), дорого покупаемыя въ чужихъ земляхъ, гдѣ ими производится значительная торговля.

« Всѣ путешественники вообще со» знаются, что въ Польшѣ вино, хлѣбъ » и кофе, несравненно лучше всѣхъ дру-

» гихъ странъ; если кто хочетъ пить
» хорошій и крѣпкій кофе, тотъ дол-
» женъ спросить польскаго, а кто лю-
» битъ слабый, тотъ пусть спроситъ
» нѣмецкаго (*). »

Въ прежніе времена издерживалось въ Польшѣ ужасное множество венгерскаго вина, даже и теперь подаютъ его за столомъ богатыхъ людей, а особливо духовныхъ, у которыхъ въ погребахъ есть столѣтнее и старѣе; но съ тѣхъ поръ, какъ Французы пожили въ етой землѣ, вкусъ сей очень много перемѣнился, и во всякомъ даже городкѣ, выключая немногихъ, частные люди запасаются разнымъ хорошимъ французскимъ виномъ, которое по етому и составляетъ очень прибыльную торговлю. Англинское пиво и порперъ, сдѣлались почти обыкновеннымъ питьемъ,

(*) *Замѣчаніе Г. Рейнгарда.*

а въ богатыхъ домахъ, въ жаркіе дни лѣта, очень много пьютъ зельцерскую воду съ шампанскимъ виномъ.

Крестьяне.

Крестьяне составляютъ большую часть народонаселенія государства, занимающагося единственно земледѣліемъ. Они еще далеко отстоятъ отъ степени образованія подобныхъ себѣ въ Германіи; но за то не видно въ нихъ и пороковъ сихъ послѣднихъ. Польскіе крестьяне кротки, человѣколюбивы, трудолюбивы, терпѣливы, гостепріимны, привязаны, даже преданы своимъ господамъ, способны принимать прекраснѣйшіе качества души, а отъ того легки для направленія; не будучи богаты, они не имѣютъ также и недостатка въ первыхъ потребностяхъ жизни.

Жиды.

Жиды, коихъ въ Польшѣ гораздо болѣе, нежели гдѣ въ другихъ странахъ,

размножаются ежедневно и составляютъ уже очень значительную часть народонаселенія. Съ трезвостію, бережливостію, даромъ промышленности, коими они отличаются, имѣли бы они всѣ качества, нужные для торговли, если бы не помрачали ихъ коварствомъ, обманомъ и хитростію, кои употребляютъ въ разныхъ торговыхъ дѣлахъ. Руководствуясь одною только корыстію, они еще слишкомъ мало заслуживаютъ то уваженіе и ту довѣренность, кои приобрѣтаются торговлею. Не смотря однакоже на ето, они умѣли захватить себѣ въ руки почти всю внутреннюю торговлю, сію главнѣйшую отрасль народнаго богатства. Ето могло бы сдѣлать ихъ однимъ изъ первѣйшихъ звѣньевъ общества, если бы ихъ религія, законодательство и обычаи, не предписывали имъ совершенно изключительныхъ выгодъ. Ето-то

самое изключеніе лица и души, если смѣю такъ сказать, дѣлаетъ ихъ отдѣленнымъ народомъ, даже по среди самой Польши. Вѣроятно сіи же самыя причины навлекаютъ на нихъ ту ненависть и то презрѣніе, кои, вмѣсто того, что бы мало по малу изглаживать то, что въ положеніи ихъ есть вреднаго и пагубнаго для общества, заставляетъ ихъ еще крѣпче къ тому прилѣпляться. Жиды до сихъ поръ составляли камень претыкновенія Польскихъ законодателей; но нынѣ прекращено одно изъ величайшихъ злоупотребленій, производимыхъ ими дѣланіемъ, а особливо продажею хлѣбнаго вина, которымъ они слишкомъ часто доводили крестьянъ до скотскаго состоянія и захватывали себѣ въ руки ихъ собственность. Сельскіе дворяне мало по малу перестали отдавать имъ на откупъ шинки, кои по большей части содержались въ ша-

комъ нищенскомъ состояніи, что путешественникъ принужденъ бывалъ везти съ собою и постелю, и посуду, и харчь. Хотя на всѣхъ почти большихъ дорогахъ, а особливо въ городкахъ, учреждаются хорошіе тракширы, а содержатели ихъ стараются имѣть все нужное для путешественника, однакоже чужестранцу, ѣдущему въ Польшу, и теперь еще нужно имѣть съ собою постелю, которую онъ едва ли гдѣ найдетъ, кромѣ городовъ.

Хорошихъ тракшировъ въ Польшѣ не знали до 18 вѣка. Гостеприимный кровъ дворянскаго дома замѣнялъ ешо; сюда приглашали путешественника, принимали и угощали его съ шѣмъ радушіемъ и тою вѣжливостію, которыми всегда отличается Польскій народъ.

Нужныя книги.

Немногіе народы имѣютъ столько историковъ, сколько Польскій. Не говоря о древнихъ писателяхъ, каковы на пр. Кромеръ, Кадлубекъ, Кояловичь, Спаровольски, Пясецки, Бѣльски, Кохановски, Спрыковски, и др., кои однакоже составляютъ истинный источникъ для познанія древней Польской исторіи, есть еще великое множество новѣйшихъ историковъ, изъ коихъ отличаются: Островски, Вырмичь, Иванъ Потоцки, Албертранди, Лубѣньски, Вага, Нарушевичь, Чацки, Бандтке, Нѣмцевичь, Солтыкѣвичь, Свѣнцки и многіе другіе, кои изчислены въ заслуживающемъ вниманіе сочиненіи профессора Бендковскаго, подъ названіемъ: *Исторія Польской словесности, 2 тома, Варшава*, 1814.

**

Большая часть сихъ твореній писана на отечественномъ языкѣ, кромѣ многихъ древнихъ сочинителей, писавшихъ на Латинскомъ. Здѣсь покажемъ мы нѣсколько такихъ, кои писаны по Французски или по Нѣмецки, а потому полезнѣе, какъ для Русскихъ, такъ и другихъ чужестранцевъ.

ИСТОРИЧЕСКІЯ.

Histoire de Pologne, par Solignac, 6 vol. 1760.

Histoire de l'anarchie de Pologne, par Rulhière, 2 édition, 4 vol. Paris, 1818.

Tableau de la Pologne ancienne et moderne, par Malte-Brun, Paris, 1807.

Geschichte von Pohlen und Lithauen, von Dan. Wagner, 3 vol. Leipzig, 1775.

Pohlen's Staats-Veränderungen und letzte Verwaltung, von Fr. Jeckel, 6 vol., Wien, 1806.

Geschichte des polnischen Staats, von Feuerabend, Danzig und Leipzig, 1812.

Geschichte des Königreichs Pohlen, seiner Auflösung und der Entstehung des Herzogsthum Warschau, Leipzig, 1812.

ГЕОГРАФИЧЕСКІЯ И ОПИСАНІЯ ПУТЕШЕСТВІЙ.

Guide des voyageurs dans le nord, par le conseiller Reinhard, Weimar, 1812.

Voyage en Allemagne et en Pologne par un Livonien, 2 vol., Paris, 1812.

Voyage en Allemagne et en Pologne, fait à la suite de l'armée française, par Gley, 2 vol., Paris, 1816.

Карты географическія Польши: Рицціева, Дзаноніева, Текстторова, Соцманова, Жилліева, Лихтенштернова, а особливо Енгельгардова, рѣзанная въ Берлинѣ 1815, и Колбергова нынѣшняго Царства Польскаго.

ОТНОСИТЕЛЬНО ПОЛЬСКАГО ЯЗЫКА.

Grammaire polonaise à l'usage des Français, par l'abbé Kopczynski. Varsovie, 1807.

Grammaire polonaise, par S. Vater. Halle, 1808.

Polnische Grammatik für Deutsche, von G. Bandtke. Breslau, 1809.

Dictionnaire du polonais en français et du français en polonais, par Trotz. Leipzig, 1806, 3 vol.

Volständiges polnisch-deutsches Wörterbuch, von G. Bandtke, 2 vol. Breslau, 1806.

Deutsch-polnisches Wörterbuch, von G. Bandtke, 2 vol. Breslau, 1810.

Slownik jezyka polskiego, съ Нѣмецкимъ переводомъ, изданный С. Т. Линде, 6 том. въ 4. Варшава 1814. Сочиненіе классическое, въ которомъ сравниваются всѣ Славенскіе нарѣчія.

Къ стран. 151.

ПОЛЬСКАЯ МОНЕТА.

Польская монета имѣетъ точно такую же пробу, какъ и Русская, и почти такую же, какъ Прусская или *курантъ*, то есть, $86\frac{86}{125}$ злотыхъ польскихъ на одну чистую марку Кёльнскую.

ЦѢНА ОНОЙ.

Золото.		Серебро.					Мѣдь.	
Монета въ 50 злотыхъ.	Монета въ 25 злотыхъ.	Монета въ 5 злотыхъ.	Монета въ 2 злотыхъ.	Злотый.	10 грошей.	5 грошей.	3 гроша.	Грошъ.
1	2	10	25	50	150	300	500	1.500
	1	5	$12\frac{1}{2}$	25	75	150	250	750
		1	$2\frac{1}{2}$	5	15	30	50	150
			1	2	6	12	20	60
				1	3	6	10	30
					1	2	$3\frac{1}{3}$	10
						1	$1\frac{2}{3}$	5
							1	3

Примѣчанія.

1) Польскій грошъ дѣлится умственно на 3 шеляга (szeląg) и 18 денаріевъ.

2) Въ старину билась также монета въ полгроша, которая и теперь еще иногда попадается.

Если кто захочетъ сравнить Польскія деньги съ деньгами сосѣдственныхъ земель, тотъ можетъ сдѣлать ето слѣдующимъ образомъ.

Польскій грошъ равняется 1 деньгѣ серебренной Русской, 1 полкрейцеру Австрійскому хорошаго серебра, и около $\frac{1}{7}$ добраго гроша Прусскаго. Слѣдственно, 1 Польскій злотый равняется 15 копейкамъ серебреннымъ Русскимъ, 15 крейцерамъ Австрійскимъ хорошаго серебра, и 4 добрымъ грошамъ Прусскимъ.

Сверхъ отечественной монеты, въ Польшѣ обращается и всякая добрая; но по временамъ подвергается она разности въ промѣнѣ, ибо считается болѣе за товаръ, хотя потеря въ ономъ никогда не бываетъ значительна. Но есть и такія монеты, кои имѣющему оныя приносятъ хорошій барышъ, на пр. фридрихсдоры Прусскіе, рубли Рус-

скіе и 40-крейцеры Австрійскіе, за кои платятъ иногда по 2, по 3 и по 4 процента. Здѣсь покажемъ мы иностранныя монеты, болѣе всѣхъ другихъ ходящія въ Польшѣ, съ означеніемъ средняго ихъ курса, который часто по обстоятельствамъ мѣняется.

золото.	Злот.	Грош.	Злот.	Грош.
1 Голландскій червонецъ тяжеловѣсный	19	8 —	19	12
1 Голландскій червонецъ легковѣсный, называемый passier. .	18	26 —	19	»
1 Червонецъ Австрійскій . . .	18	20	»	»
1 Наполеондоръ .	18	10	»	»
1 Луидоръ французскій	37	8	»	»
1 Фридрихсдоръ Прусскій . . .	34	»	»	»

СЕРЕБРО.	Злот.	Грош.	Злот.	Грош.
1 Рубль Русскій .	6	20	»	»
1 Екю 5 франковое франц.	8	»	»	»
1 Талеръ Саксонскій	8	6	»	»
1 40-крейцеръ .	1	11	»	»

Прусскія деньги, называемыя *курантъ*, то есть, шалеры, полшалеры, 8-грошевики добрые и 4-грошевики добрые, также какъ и Русскія деньги принимаются на ровнѣ съ Польскими и въ промѣнѣ ничего не теряютъ.

РАЗМѢННАЯ МОНЕТА.

Мѣлкая монета размѣнная (billon) Австрійская и Прусская запрещена.

АССИГНАЦІИ.	Злот.	Грош.
1 Русскій рубль ассигнац.	1	$2\frac{1}{2}$
100 рублевая ассигнація .	174	»

Саксонскія ассигнаціи равняются съ Саксонскими шалерами.

Банкеноты или *шейны* Австрійскія, не ходятъ въ Польшѣ.

Векселя на Парижъ, Лондонъ, Вѣну, Берлинъ, Гамбургъ, Амстердамъ, Бреславль, Данцигъ и пр., ничего не теряютъ, но даже охотно принимаются въ торговлѣ.

Къ стран. 154.

ВѢСЫ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ ВЪ ПОЛЬСКОЙ ТОРГОВЛѢ.

Центнеръ.	Камень.	Фунты.	Унціи.	Лоты.	Драхмы.	Скрупулы.	Граны.
1	4	100	1.600	3.200	12.800	38.400	921.600
	1	25	400	800	3.200	9.600	230.400
		1	16	32	128	384	9.216
			1	2	8	24	576
				1	4	12	288
					1	3	72
						1	24

Сверхъ сихъ вѣсовъ, въ торговлѣ употребляются еще и другіе, какъ то: *око*, которое равняется 3 фунтамъ польскимъ.

Камень или $\frac{1}{4}$ центнера польскаго, измѣняется въ величинѣ своей смотря по товару. Хотя онъ долженствовалъ бы равняться 25 фунтамъ польскимъ, однако же въ торговлѣ колоніальными продуктами, вѣситъ онъ только 24 фунта, а льномъ, саломъ, мыломъ и другими отечественными произведеніями, 32 фунта.

МѢРЫ ПОЛЬСКІЯ.

Большая хлѣбная мѣра въ Польшѣ называется *коржецъ* (корецъ) и раздѣляется такъ.

Коржецъ.	Цвѣрчь (четверть) или $\frac{1}{4}$ коржца.	Гарнѣцъ.	Кварта или $\frac{1}{4}$ гарнца.	Кватерка (кварточка) или $\frac{1}{4}$ кварты.
1	4	32	128	512
	1	8	32	128
		1	4	16
			1	4

Мѣра для жидкихъ тѣлъ равна съ хлѣбною, начиная съ гарнца, которая въ семъ случаѣ есть самая большая: ибо корецъ употребляется только для сухихъ тѣлъ.

ПОЛИТИЧЕСКОЕ РАЗДѢЛЕНІЕ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.

Царство Польское дѣлится на 8 воеводствъ, а каждое воеводство на нѣсколько уѣздовъ.

I. Воеводство Краковское. Предѣлы: С. воеводства Калишское и Сендомирское; В. воеводство Сендомирское и Австрійскіе владѣнія, отъ коихъ оно отдѣляется Вислою; Ю. Австрійскіе владѣнія и область вольнаго города Кракова; З. Прусскіе владѣнія.

Главный городъ: Кѣльце.

Уѣздные города (Obwody):

1. Кѣльце.
2. Стобница.
3. Мѣховъ.
4. Олькушъ.

Городки и селенія: Далежице, Шидловъ, Спашовъ, Нове-място, Кожице,

Бржискъ, Ивановице, Славковъ, Челядзь, Бендзинъ, Сѣвержъ, Козѣгловы, Малогощь, Лопушно, Хецины, Едржеювъ, Хмѣльникъ, Сѣньскъ, Жарновѣцъ, Гольча, Скабнѣржъ, Пршеславице, и др.

Рѣки: вершины Пилицы и Варты.

II. Воеводство Сендомирское. Предѣлы: С. воеводства Мазовецкое и Подляшское: отъ перваго отдѣляется Пилицею, а отъ послѣдняго Вислою; В. воеводства Подляшское и Люблинское, отъ коихъ отдѣляется Вислою; Ю. Австрійскіе владѣнія, отъ коихъ отдѣляется Вислою, и воеводство Краковское; З. воеводство Калишское, отъ котораго отдѣляется Пилицею.

Главный городъ: Радомъ.

Уѣздные города:

1. Сендомиржъ (Сендомиръ), на лѣвомъ берегѣ Вислы, при устьи Сана.

2. Опашовъ.

3. Радомъ.
4. Опочно.

Городки и селенія: Мнишевъ, Граница, Озцировъ, Иванискъ, Лаговъ, Радожице, Фальковъ, Пршелборжъ, Козѣнице, Ельня, Ильжа, Островице, Држевица, Пршисуха, Мнишекъ, Коньскѣ, Мнёвъ, и др.

Рѣки: Пилица, Висла.

III. Воеводство Калишское. Предѣлы: С. воеводство Мазовецкое; В. воеводство Сендомирское, отъ котораго отдѣляется Пилицею; Ю. воеводство Краковское; З. Прусскіе владѣнія.

Главный городъ: Калишъ.

Уѣздные города:

1. Калишъ.
2. Конинъ.
3. Сѣраджъ.
4. Вѣлунь.
5. Пёпрковъ.

Городки и селенія: Клечевъ, Слупце, Хочь, Цѣковъ, Сшавъ, Бржезины, Клоново, Вѣрушево, Нарамице, Вѣлунь, Кржепице, Кломнице, Ченстохово, Пожеровъ, Волборжъ, Коло, Конинъ, Мухлинъ, Варша, Видава, Вѣльгѣ, Шадекъ, Тучинъ, Залѣсье, Рожняшовице, Мзурки, Каменьскъ, Радомскъ, Бунцлау, и др.

Рѣки: Варша, Пилица.

IV. Воеводство Люблинское (Lubelskie). Предѣлы: С. воеводство Подляшское, отъ котораго частію отдѣляется рѣкою Вепремъ; В. Русская имперія, отъ которой отдѣляется Бугомъ; Ю. Австрійскіе владѣнія; З. воеводство Сендомирское, отъ котораго отдѣляется Вислою.

Главный городъ: Люблинъ.

Уѣздные города:

1. Люблинъ.
2. Красныставъ.

3. Грубѣшовъ.
4. Замостье (Zamośc′).

Городки и селенія: Дубѣнка, Томашовъ, Тарногродъ, Пулавы, Любаршовъ, Маркушевъ, Пяски, Белжице, Уржендовъ, Яновъ, Звѣржинецъ, Билгорай, Хельмъ, Красничинъ, Ухань, Спары, Кринице, Хорышевъ, и др.

Рѣки: Бугъ, Висла, Вѣпрь (Wieprz).

V. Воеводство Плоцкое. Предѣлы: С. Прусскія владѣнія, и воеводство Августовское; В. воеводство Августовское; Ю. воеводства Подляшское и Мазовецкое, отъ коихъ отдѣляется Бугомъ и Вислою; З. Прусскіе владѣнія.

Главный городъ: Плоцкъ.

Уѣздные города:

1. Плоцкъ.
2. Липно.
3. Млава.
4. Остроленка (Остролука).

5. Праснишъ.

6. Пульшускъ.

Городки и мѣстечки: Оборовъ, Збуйно, Добржинъ, Рыпинъ, Мышинецъ, Мястковъ, Островъ, Нуръ, при устьи Нурца, Дзѣрженинъ, Зегрже, Вышогродъ, Кулаки, Рожань, Магнушевъ, Насѣльскъ, Маковъ, Плоньскъ, Лелице, Цѣхановъ, Сѣрпе, Бѣжунь, Жреньскъ, Липно, кр. Модлинъ, и др.

Рѣки: Висла, Бугъ, Наревъ, Нурецъ.

VI. Воеводство Мазовецкое. Предѣлы: С. воеводство Плоцкое, отъ котораго отдѣляется Вислою и Бугомъ; В. воеводство Подляшское, отъ котораго отдѣляется Вислою, Ю. воеводства Сендомирское и Калишское, отъ перваго отдѣляется Пилицею; З. воеводство Калишское и Прусскіе владѣнія.

Главный городъ: Варшава, столица.

Уѣздные города:

1. Варшава.

2. Спаниславовъ.
3. Рава.
4. Сохачевъ.
5. Ленчица (Лучица).
6. Гостынь.
7. Куява.

Городки и селенія: Рашинъ, Езёрка, Гора, Спаравѣсь, Могѣльница, Новемясто, Лажискъ, Чернѣвице, Клодова, Избица, Лубранецъ, Радзѣйово, Ловичекъ, Вроцлавецъ, Бржесцъ (Брестъ), Коваль, Гостыниньъ, Гембинъ (Губинъ), Глазнёвъ, Кульно, Пянтекъ (Пяшокъ), Стрыковъ, Скѣрнѣвице, Хрщоновице, Мщоновъ, Ловичь, Козловъ, Плецка демброва, Коцѣржовъ, Мошна, Блойно, Забяволя, Тарчинъ, Гройце, и др.

Рѣки: Висла, Пилица.

VII. Воеводство Подляшское. Предѣлы: С. воеводство Плоцкое, отъ котораго отдѣляется Бугомъ; В. Русская имперія, отъ которой отдѣляется

тоюже рѣкою; Ю. воеводство Люблинское, отъ котораго отдѣляется Вепремъ; З. воеводство Мазовецкое, отъ котораго отдѣляется Вислою.

Главный городъ; Сѣдлецъ.

Уѣздные города:

1. Сѣдлецъ.
2. Бяла.
3. Луковъ.
4. Радзинъ.

Городки и селенія: Венгровъ, Лосице, Терезполь, Залѣсье, Кодень, Славатиче, Яблонь, Влодава, Коцкъ, Бржозова, Милосня, Яблонна, Минскъ, Цегловъ, Поржевница, Хлевиска, Збучинъ, Мѣнджиржецъ, Гарволинъ, Зелеховъ, и др.

Рѣки: Висла, Бугъ, Вепрь.

VIII. Воеводство Августовское, которое отъ Плоцкаго простирается на СВ. клиномъ. Предѣлы: С. Русская имперія, отъ которой отдѣляется рѣкою Нѣманомъ; В. таже имперія, отъ кото-

рой отдѣляется Нѣманомъ и Бобромъ; Ю. воеводство Плоцкое; З. Прусскіе владѣнія.

Главный городъ: Сувалки.

Уѣздные города:

1. Августовъ.
2. Ломжа.
3. Сейны.
4. Кальварія.
5. Маріямполь.

Городки и селенія: Щоки, Калиновъ, Новемясто, Будка, Вилковишки, Пржны, Вѣршболово, Рудка, Лоздзѣй, Ольшанка, Пролѣйки, Ястржебка, Лососня, Райгродъ, Грайово, Щучинъ, Славишка, Гацѣ, Менженинъ, Еленёвъ, Рачки, и др.

Рѣки: Нурецъ, Бобръ, Нарѣвъ, Нѣманъ.

КОНЕЦЪ.

CB65